

LOTTO 2 "ECOGRAFIA"

DITTA AGGIUDICATARIA: **ESAOTE S.p.A.**

Allegato n° 1 alla determinazione
 Serv. Provveditorato N° 447 del 30.09.2010
 Composto di n° 6 fogli

VOCE	prodotto offerto/configurazione	QUANTITA'	Codice prodotto	prezzo unitario
C.02.0001	MY LAB 30CVXVISION	1	9807300001	€ 13.800,00
ecotomografo portatile	accessori: carrello ergonomico	1	98073100000	€ 800,00
	carrello collassabile + batteria ricaricabile	1	9707320010 + 1910315600	€ 600,00
	applicazione vascolare	1	8610259001	€ 1.200,00
	funzione CMM	1	8210259020	€ 1.200,00
	licenza archiviazione clips	1	8610259008	€ 600,00
	licenza DICOM	1	8610259009	€ 600,00
	sonda LA523	1	9600156000	€ 4.500,00
	sonda PA230E	1	960165000	€ 4.500,00
	STAMPANTE SONY UP-897	1	90284300134	€ 750,00
	STAMPANTE SONY UP-21MD	1	9730100280	€ 1.800,00
	totale netto voce C.02.0001			€ 30.350,00

NOTE: Voce C.02.0001 - canone annuo contratto manutenzione € 1.791,00 – aumento ISTAT per ogni anno successivo al terzo

CDR	importo totale per CDR	tempi di consegna	QUANTITA'
TERAPIA INTENSIVA SAAE0202A1 801 (RIANIM)	€ 36.420,00	60 GG previa conferma ASL	1

VOCE	prodotto offerto/configurazione	QUANTITA'	Codice prodotto	prezzo unitario
C.02.0002	MY LAB 50X VISION , completo di algoritmo X-View/ cod:8610272025, CFM colore cod:8610272011, PW Dopler Pulsato cod:8610272010, Tissue Enhancement Imaging; archivio integrato, My Lab Desk, documentazione cod:8370176000, manuale d'uso cod:8300384010, cavi stampanti b/n cod:9102910000, accessori d'uso cod:8820080000 – cod:9102923020	1	9807350020	€ 14.600,00
ecotomografo di fascia media	accessori inclusi: licenza CONVEX Applicazione GENERAL IMAGING	1 1	8610272023 8610272002	€ 1.200,00 € 2.000,00
	licenza LINEARE	1	8610272021	€ 1.200,00
	applicazione vascolare	1	8610272001	€ 1.200,00
	Licenza PHASED ARRAY	1	8610272022	€ 1.200,00
	Applicazione CARDIO	1	8610272000	€ 1.400,00
	licenza archiviazione clips	1	8610272008	€ 600,00
	licenza DICOM	1	8610272009	€ 600,00
	Sonda intra-operatoria IO E323	2	9600160000	€ 8.925,00
	kit per biopsia ABS15	1	9101699000	€ 500,00
	stampante colori Sony UP21MD	1	9730100280	€ 1.800,00
	stampante bianco/nero Sony UP-897MD	1	90284300134	€ 750,00
	totale voce C.02.0002			€ 44.900,00

NOTE: Voce C.02.0002 - canone annuo contratto manutenzione €21.600,00 – aumento ISTAT per ogni anno successivo al terzo

CdR	importo totale per CdR	tempi di consegna	QUANTITA'
GRUPPO OPERATORI O DEA 5AAE0202A1 900	€ 53.880,00	60 GG previa conferma ASL	1

VOCE	prodotto offerto/configurazione	QUANTITA'	Codice prodotto	prezzo unitario
C.02.0002	MY LAB 50X VISION , completo di algoritmo X-View/ cod:8610272025, CFM colore cod:8610272011, PW Dopler Pulsato cod:8610272010, Tissue Enhancement Imaging, archivio integrato, My Lab Desk, documentazione cod:8370176000, manuale d'uso cod:8300384010, cavi stampanti b/n cod:9102910000, accessori d'uso cod:8820080000 – cod 9102923020	1	9807350020	€ 14.600,00
ecotomografo di fascia media	accessori inclusi: licenza CONVEX	1	8610272023	€ 1.200,00
	Applicazione GENERAL IMAGING	1	8610272002	€ 2.000,00
	licenza LINEARE	1	8610272021	€ 1.200,00
	applicazione vascolare	1	8610272001	€ 1.200,00
	Licenza PHASED ARRAY	1	8610272022	€ 1.200,00
	Applicazione CARDIO	1	8610272000	€ 1.400,00
	licenza archiviazione clips	1	8610272008	€ 600,00
	licenza DICOM	1	8610272009	€ 600,00
	Sonda convex multifrequenza CA430E	1	9600169000	€ 4.500,00
	Sonda lineare multifrequenza LA523	1	9600156000	€ 4.500,00
	Sonda phased array PA230E	1	9600165000	€ 4.000,00
	stampante colori Sony UP21MD	1	9730100280	€ 1.800,00
	stampante bianco/nero Sony UP-897MD	1	90284300134	€ 750,00
	totale voce C.02.0002			€ 39.550,00

NOTE: Voce C.02.0002 - canone annuo contratto manutenzione €21.600,00 – aumento ISTAT per ogni anno successivo al terzo

CdR	importo totale per CdR	tempi di consegna	QUANTITA'
PRONTO SOCCORSO SAAE0202A1 500	€ 47.460,00	60 GG previa conferma ASL	1

VOCE	Prodotto offerto/configurazione	QUANTITA'	Codice prodotto	prezzo unitario
C.02.0002	My Lab 50X VISION, completo di algoritmo X-View cod.8610272025, CFM colore cod.8610272011, PW Dopler Pulsato cod.8610272010, Tissue Enhancement Imaging, archivio integrato, My Lab Desk, documentazione cod.8370176000, manuale d'uso cod.8300384010, cavi stampanti b/n cod.9102910000, accessori d'uso cod.8820080000 – cod.9102923020	1	9807350020	€ 14.600,00
ecotomografo di fascia media	accessori inclusi: licenza CONVEX	1	8610272023	€ 1.200,00
	Applicazione GENERAL IMAGING	1	8610272002	€ 2.000,00
	licenza LINEARE	1	8610272021	€ 1.200,00
	applicazione vascolare	1	8610272001	€ 1.200,00
	Licenza PHASED ARRAY	1	8610272022	€ 1.200,00
	Applicazione CARDIO	1	8610272000	€ 1.400,00
	licenza archiviazione clips	1	8610272008	€ 600,00
	licenza DICOM	1	8610272009	€ 600,00
	Sonda convex multifrequenza CA430E	1	9600169000	€ 4.500,00
	Sonda lineare multifrequenza LA523	1	9600156000	€ 4.500,00
	stampante colori Sony UP21MD	1	9730100280	€ 1.800,00
	stampante bianco/nero Sony UP-897MD	1	90284300134	€ 750,00
	totale voce C.02.0002			€ 35.550,00

totale voce C.02.0002 € 120.000,00

NOTE: Voce C.02.0002 - canone annuo contratto manutenzione € 21.600,00 – aumento ISTAT per ogni anno successivo al terzo

CdR	importo totale per CdR	tempi di consegna	QUANTITA'
RADIOLOGI A DEA 5AAE0202A1 7001	€ 42.660,00	60 GG previa conferma ASL	1

VOCE	prodotto offerto/configurazione	QUANTITA'	Codice prodotto	prezzo unitario
C.02.0003	<p>MY LAB 70XVG completo di Tissue Enhancement Imaging, TP-View per visione trapezoidale (cod.8610304041), Applicazione General Imaging (cod.8610304002), applicazione vascolare (cod.8610304001), Virtual Navigator (cod.9103029100), Fusion Basic (cod.9103063002), archivio Real Time, MyLab desk, standard di rete (cod.9102923102), video PAL (cod.8370202000), manuale d'uso (cod.8300431010), documentazione (8370176000), accessori d'uso (cod.8820080000-9102910010-9102911010), funzione V-Pan (cod.8610304013), Applicazione Contrast Tuned Imaging cod.8610304015, licenza DICOM 8610304009,</p>	1		€ 70.650,00
ecotomografo fascia alta radiologia	<p>accessori inclusi: Sonda CA430E</p> <p>Sonda CAB411A</p> <p>Dispositivo Biopsia PA3B4-2, conf. 10 pz</p> <p>Sonda LA435</p> <p>Sonda TRT33</p> <p>sonda LA523</p> <p>stampante colori Sony UP21MD</p> <p>stampante bianco/nero Sony UP-897MD</p> <p>totale voce C.02.0003</p>	1 1 1 1 1 1 1 1		€ 4.500,00 € 6.000,00 € 400,00 € 4.500,00 € 6.400,00 € 4.500,00 € 1.800,00 € 750,00 € 99.500,00

CDR	importo totale per CDR	tempi di consegna	QUANTITA'
RADIOLOGI A DEA 5AAE0202A1 7001	€ 119.400,00	60 GG previa conferma ASL	1

NOTE: Voce C.02.0003 - canone annuo contratto manutenzione € 5.970,00 - aumento ISTAT per ogni anno successivo al terzo

VOCE	prodotto offerto/configurazione	QUANTITA'	Codice prodotto	prezzo unitario
C.02.0004	LOGOS HI VISION GOLD "funzione Dual PW con doppio B line, modulo ODM, funzione TDI, modulo colore, funzione Imaging Armonico Tissutale "HdTH", funzione RTBI, funzione Biplane, funzione e-com, funzione Hi-Zoom, Hi-Support B, Hi-Support FFT, HD + MOD + floppy disk + masterizzatore CD, DVD, DVD_RAM + USB DV1 archiviazione Real time 4 ore, DICOM FC8, FC8P, FC8W, CH5 modulo Contrast Echo + Time Intensity Curve, LG software gestione privacy, FC8Q cod.9718030218 "Dicom Query Retrieve", manuale d'uso	1	9818000280	€ 72.800,00
ecotomografo fascia alta osteetrica/ginecologia	accessori inclusi: Modulo 4D per ricostruzione sonda per acquisizione volumetrica CV524 modulo 3D 3D5 personal computer	1	9718030220	€ 10.000,00
	Sonda AC715	1	9718050076	€ 3.320,00
	Sonda AV53W	1	9718030219	€ 1.000,00
	stampante colori Sony UP21MD	1	9718050082	€ 4.500,00
	stampante bianco/nero Sony UP-897MD	1	9718050034	€ 6.000,00
		1	9730100280	€ 1.800,00
		1	90284300134	€ 750,00
	totale voce C.02.0004			€ 100.170,00

NOTE: Voce C.02.0004 - canone annuo contratto manutenzione € 6.010,00 – aumento ISTAT per ogni anno successivo al terzo

CDR LOG IA/ OSTETRICA	importo totale per CDR	tempi di consegna	QUANTITA'
5AAE0202A1 300	€ 120.204,00	30 GG	1

totale netto lotto 2	€ 350.020,00
IVA 20%	€ 70.004,00
totale LOTTO 2	€ 420.024,00

sconto percentuale listino ricambi 50%, per sonda LP323 sconto 56,88%



Esaote S.p.A.

Direzione Sede Legale
 Via A. Siffredi, 58 Viale Bianca Maria, 25
 16153 Genova Capitale Sociale 24.438.960 Euro
 Tel. 010 654771 Int. Vers. da socio unico
 www.esaote.com Tel. 010 654772 Fax 010 654775
 00681110953 00681110953

Sedi Operative
Genova
 Via Siffredi, 58
 16153 Genova
 Tel. 010 6547.1
 Fax 010 6547275
 C.P. GE Campi

Firenze
 Via di Caciolle, 15
 50127 Firenze
 Tel. 055 4229.1
 Fax 055 434011
 C.P. 6274

Allegato n° 2 alla determinazione
 Serv. Provveditorato N° 647 del 30.09.2009
 Composto di n° 6 fogli

AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

09170 ORISTANO

OR

TIPO DOC. DOC. TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAG. PAGE
FATTURA	30/11/09	103216	1
COD. CLIENTE - CUSTOMER CODE			
2001 109513			
COD. FISC. - FISC. CODE		P. I.V.A. - V.A.T. N.	
00681110953		00681110953	

Cod. 05337
 SERVIZIO BILANCIO
 REGISTRO FATTURE
 N° 20432 del 09.12.09

PAGAMENTO - PAYMENT		AGENTE O VENDITORE - DEALER CODE		
90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.		807400 PS MEDICAL S.R.L.		
SPEDIZIONE - THROUGH		RESA/PORTO - DELIVERY TERMS		
CORRIERE		FRANCO DESTINO		
DESTINAZIONE - DESTINATION				
PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO RADIOLOGIA DEA - VIA ROCKFELLER;ORISTANO				
CODICE E DESCRIZIONE CODE AND DESCRIPTION	U.M.	QUANTITA QUANTITY	PREZZO UNITARIO UNIT PRICE	TOTALE TOTAL PRICE
PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO RADIOLOGIA DEA - VIA ROCKFELLER;ORISTANO				
RIFERIMENTO BOLLA NR. 502581 DEL. 23/11/09				
NS. RIF. ORDINE 557465 DEL 09/07/09 VS. RIF. REP. <u>2496</u>				
RIFERIMENTO VS. PROT. 50398 DEL 30/06/2009 NS. PROTOCOLLO DI GARA GG00326 VS. REPERTORIO N. 2496 DEL 03/11/2009				
9806100010				
Include le seguenti unita' rintracciabili: 9706100000 MOD.6100 - APPARATO US SN : 5512 -				
B300498010	NR	1		
B300498010	NR	1		
Include le seguenti unita' rintracciabili: SN : 1030 -				
B300431010	NR	1		
B300431010	NR	1		
Include le seguenti unita' rintracciabili: 9102572610 MYLAB 61XX - PC UNIT SN : 36 -				
SEGUE		TOTALE - TOTAL		

SEDE LEGALE V. Bianca Maria, 25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000
 C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180969
 Registro dei Produttori AEE nr. IT08010000000033
 Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450



Esaote S.p.A.

Direzione

Sede Legale

Sedi Operative

Via A. Siffredi, 58

Viale Bianca Maria, 25

Via Siffredi, 58

Firenze

16153 Genova

20122 Milano

16153 Genova

Via di Caciolle, 15

Tel. 010 65477

Capitale Sociale 24.438.960 Euro

Tel. 010 6547.1

50127 Firenze

www.esaote.it

004350158

Fax 010 6547275

Tel. 055 4229.1

C.P. GE Campi

Fax 055 434011

C.P. 6274

AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

09170 ORISTANO

OR

TIPO DOC. DOC. TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAG. PAGE
FATTURA	30/11/09	103216	2
COD. CLIENTE - CUSTOMER CODE			
2001 109513			
COD. FISC. - FISC. CODE		P. I.V.A. - V.A.T. N.	
00681110953		00681110953	

PAGAMENTO - PAYMENT	AGENTE O VENDITORE - DEALER CODE
90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.	807400 PS MEDICAL S.R.L.
SPEDIZIONE - THROUGH	RESA/PORTO - DELIVERY TERMS
CORRIERE	FRANCO DESTINO

DESTINAZIONE - DESTINATION
**PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO
 RADIOLOGIA DEA - VIA ROCKFELLER, ORISTANO**

CODICE E DESCRIZIONE CODE AND DESCRIPTION	U.M.	QUANTITA' QUANTITY	PREZZO UNITARIO UNIT PRICE	TOTALE TOTAL PRICE
9501095000 "61xx" DEP DIGITAL EXTEN.PRO SN : 2719 -				
8370202000 6012/61xx/62xx VIDEO PAL	NR	1		
9102923102 MYLAB70 XVG POWER SUPPLY	NR	1		
8820080000 POWER CORD ITA 16A 250V L=2,5M	NR	1		
9103063002 MYLAB70 XVG - KIT BASIC	NR	1		
8610304002 MYLAB70 XVG - GENERAL IMAGING	NR	1		
8610304001 MYLAB70 XVG - VASCULAR LICENCE	NR	1		
9102910010 SET CAVI per B/W PRINTER	NR	1		
9102911010 SET CAVI per COLOR PRINTER	NR	1		
8610304040 MYLAB70 XVG - AUTOMATIC GAIN	NR	1		
8610304026 MYLAB70 XVG - MVIEW LICENCE	NR	1		
8610304041 MYLAB70 XVG - TP-VIEW	NR	1		
8370176000 INSIEME BUSTA/MODULO CSA	NR	1		
9600156000 LA523 SONDA LINEARE 13-4	NR	1		
Include le seguenti unita' rintracciabili: SN : 16783 -				
9730100280 STAMPANTE A COLORI SONY UP21MD	NR	1		
Include le seguenti unita' rintracciabili: SN : 87360 -				
9600173000 LA435 SONDA LINEARE 18-6	NR	1		
Include le seguenti unita' rintracciabili: SN : 2097 -				
9600169000 CA430 SONDA CONVEX 8-1	NR	1		

SEGUE

TOTALE - TOTAL

SEDE LEGALE V.Bianca Maria,25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000
 C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180969

Registro dei Produttori AEE nr. IT08010000000033

Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450



Esaote S.p.A.

Direzione

Sede Legale

Sedi Operative

Via A. Siffredi, 58

Viale Bianca Maria, 25

Genova

Firenze

16153 Genova

20122 Milano

Via Siffredi, 58

Via di Caciolle, 15

Tel. 010 654771

Capitale Sociale 24.438.700 Euro

16153 Genova

50127 Firenze

www.esaote.it

010 6547725

Tel. 010 6547.1

Tel. 055 4229.1

Fax 010 6547275

Fax 055 434011

C.P. GE Campi

C.P. 6274

AZIENDA U.S.L. n. 5

ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

09170 ORISTANO

OR

TIPO DOC. DOC. TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAG. PAGE
FATTURA	30/11/09	103216	3
GOD. CLIENTE - CUSTOMER CODE			
2001 109513			
GOD. FISC. - FISC. CODE		P. I.V.A. - V.A.T. N.	
00681110953		00681110953	

PAGAMENTO - PAYMENT	AGENTE O VENDITORE - DEALER CODE
90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.	807400 PS MEDICAL S.R.L.
SPEDIZIONE - THROUGH	RESA/PORTO - DELIVERY TERMS
CORRIERE	FRANCO DESTINO

DESTINAZIONE - DESTINATION
**PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO
 RADIOLOGIA DEA - VIA ROCKFELLER;ORISTANO**

CODICE E DESCRIZIONE CODE AND DESCRIPTION	U.M.	QUANTITÀ QUANTITY	PREZZO UNITARIO UNIT PRICE	TOTALE TOTAL PRICE
Include le seguenti unita' rintracciabili: SN : 2548 -				
9600175000 TRT33 SONDA BIPLANA 13-3	NR	1		
Include le seguenti unita' rintracciabili: SN : 120 -				
90284300134 STAMPANTE TERMICA SONY UP-89X	NR	1		
Include le seguenti unita' rintracciabili: 7900000342 Video graphic printer UP897M SN : S010162665C -				
38.PA3B4-2 PA3B4-2 DISPOSITIVO X BIOPSIA	NR	1		
8610304013 MYLAB70 XVG - V_PAN LICENCE	NR	1		
8610304015 MYLAB70 XVG - CnTI LICENCE	NR	1		
8610304009 MYLAB70 XVG - DICOM LICENCE	NR	1		
38.CM-US EXTRAGARANZIA	NR	1		
B300498010 MANUALE ADVANCED OPERATIONS	NR	2		
B300431010 MYLAB70 XVG - USER MANUAL ITA	NR	2		
SI PREGA DI APOGGIARE I PAGAMENTI PRESSO INTESA - S.PAOLO IBAN: IT54 CIN: A ABI : 03069 CAB : 01400 Conto Corrente: 100000114013				

SEGUE

TOTALE - TOTAL

SEDE LEGALE V.Bianca Maria,25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000

C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180969

Registro dei Produttori AEE nr. IT08010000000033

Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450



Esaote S.p.A.

Direzione

Via A. Siffredi, 58

16153 Genova

Tel. 010 6547

www.esaote.it

Sede Legale

Viale Bianca Maria, 25

20122 Milano

Capitale Sociale 27.438.900 Euro

Int. Vers. da Sede Unica

00184350158

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Sedi Operative

Genova

Via Siffredi, 58

16153 Genova

Tel. 010 6547.1

Fax 010 6547275

C.P. GE Campi

Firenze

Via di Caciolle, 15

50127 Firenze

Tel. 055 4229.1

Fax 055 434011

C.P. 6274

AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

09170 ORISTANO

OR

TIPO DOC. DOC. TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAG. PAGE
FATTURA	30/11/09	103216	4
COD. CLIENTE - CUSTOMER CODE			
2001 109513			
COD. FISC. - FISC. CODE		P. I.V.A. - V.A.T. N.	
00681110953		00681110953	

PAGAMENTO - PAYMENT	AGENTE O VENDITORE - DEALER CODE
90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.	807400 PS MEDICAL S.R.L.
SPEDIZIONE - THROUGH	RESA/PORTO - DELIVERY TERMS
CORRIERE	FRANCO DESTINO

DESTINAZIONE - DESTINATION
**PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO
 RADIOLOGIA DEA - VIA ROCKFELLER; ORISTANO**

CODICE E DESCRIZIONE CODE AND DESCRIPTION	U.M.	QUANTITA QUANTITY	PREZZO UNITARIO UNIT PRICE	TOTALE TOTAL PRICE
BIC/ BCITITMM CA.RI.GE S.P.A. IBAN: IT13 CIN : Q ABI : 06175 CAB : 01421 Conto Corrente: 000002787520 IMPONIBILE I.V.A. 20%				92204,00 18440,80

Fattura emessa con IVA ad esigibilita' differita **TOTALE - TOTAL EUR 110644,80**

E S A O T E S P A
SEDE LEGALE V.Bianca Maria,25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000
C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180969
Registro dei Produttori AEE nr. IT08010000000033
Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450



Esate S.p.A.

Direzione

Sede Legale

Sedi Operative

Via A. Siffredi, 58

Viale Bianca Maria, 25

Genova

Firenze

16153 Genova

20122 Milano

Via Siffredi, 58

Via di Caciolle, 15

Tel. 010 654711

Capitale Sociale 24.438.900 Euro

16153 Genova

50127 Firenze

www.esaote.it

Int. pers. da socio unico

Tel. 010 6547.1

Tel. 055 4229.1

Partita IVA 0068110953

Fax 010 6547275

Fax 055 434011

C.P. GE Campi

C.P. 6274

C.02.0003 -

AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

09170 ORISTANO

OR

TIPO DOC. DOC. TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAG. PAGE
FATTURA	10/12/09	103372	1
COD. CLIENTE - CUSTOMER CODE			
2001 109513		P. I.V.A. - V.A.T. N.	
COD. FISC. - FISC. CODE		00681110953	

PAGAMENTO - PAYMENT	AGENTE O VENDITORE - DEALER CODE
90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.	807400 PS MEDICAL S.R.L.
SPEDIZIONE - THROUGH	RESA/PORTO - DELIVERY TERMS
CORRIERE	FRANCO DESTINO
DESTINAZIONE - DESTINATION	

PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO
RADIOLOGIA DEA - VIA ROCKFELLER;ORISTANO

CODICE E DESCRIZIONE CODE AND DESCRIPTION	U.M.	QUANTITA QUANTITY	PREZZO UNITARIO UNIT PRICE	TOTALE TOTAL PRICE
PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO RADIOLOGIA DEA - VIA ROCKFELLER;ORISTANO RIFERIMENTO BOLLA NR. 9347 DEL. 02/12/09 NS. RIF. ORDINE 557465 DEL 09/07/09 VS. RIF. REP. 2496 RIFERIMENTO VS. PROT. 50398 DEL 30/06/2009 NS. PROTOCOLLO DI GARA GG00326 VS. REPERTORIO N. 2496 DEL 03/11/2009 9600144000 CAB411A CONVEX BIOPSY PROBE NR 1 Include le seguenti unita' rintracciabili: SN : 14496908 - SI PREGA DI APPOGGIARE I PAGAMENTI PRESSO INTESA - S. PAOLO IBAN: IT54 CIN: A ABI : 03069 CAB : 01400 Conto Corrente: 100000114013 BIC/ BCITITMM				

SEGUE

TOTALE - TOTAL

SEDE LEGALE V. Bianca Maria, 25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000

C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180969

Registro dei Produttori AEE nr. IT08010000000033

Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450

Cod. 8370123002 (MA Rev. A)



Esaote S.p.A.

Direzione

Sede Legale

Sedi Operative

Via A. Siffredi, 58

Viale Bianca Maria, 25

Genova

16153 Genova

20122 Milano

Via Siffredi, 58

Firenze

Tel. 010 65471

Capitale Sociale 24.438.700 Euro

16153 Genova

Via di Caciolle, 15

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Tel. 010 6547.1

50127 Firenze

Fax 010 6547275

Tel. 055 4229.1

www.esaote.it

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX84350158

C.P. GE Campi

Fax 055 434011

C.P. 6274

AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

09170 ORISTANO

OR

TIPO DOC. DOC. TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAG. PAGE
FATTURA	10/12/09	103372	2
COD. CLIENTE - CUSTOMER CODE			
2001 109513			
COD. FISC. - FISC. CODE		P. I.V.A. - V.A.T. N.	
00681110953		00681110953	

PAGAMENTO - PAYMENT	AGENTE O VENDITORE - DEALER CODE
90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.	807400 PS MEDICAL S.R.L.
SPEDIZIONE - THROUGH	RESA/PORTO - DELIVERY TERMS
CORRIERE	FRANCO DESTINO
DESTINAZIONE - DESTINATION	
PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO RADIOLOGIA DEA - VIA ROCKFELLER;ORISTANO	

CODICE E DESCRIZIONE CODE AND DESCRIPTION	U.M.	QUANTITA QUANTITY	PREZZO UNITARIO UNIT PRICE	TOTALE TOTAL PRICE
CA.RI.GE S.P.A. IBAN: IT13 CIN : Q ABI : 06175 CAB : 01421 Conto Corrente: 000002787520 IMPONIBILE I.V.A. 20% CONTRIBUTO AMBIENTALE CONAI ASSOLTO OVE DOVUTO.				7296,00 1459,20
17 DIC. 2009				

Fattura emessa con IVA ad esigibilita' differita **TOTALE - TOTAL** EUR **8755,20**

ESAOTE SPA
 SEDE LEGALE V.Bianca Maria,25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000
 C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180969
 Registro dei Produttori AEE nr. IT08010000000033
 Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450



Esaote S.p.A.

Direzione

Sede Legale

Via A. Siffredi, 58

Viale Bianca Maria, 25

16153 Genova

20122 Milano

Tel. 010 654771

Capitale Sociale 29.438.900 Euro

www.esaote.it

Int. Vers. da solo 0656084350158

Sedi Operative

Genova

Via Siffredi, 58

16153 Genova

Tel. 010 6547.1

Fax 010 6547275

C.P. GE Campi

Firenze

Via di Cacciolle, 15

50127 Firenze

Tel. 055 4229.1

Fax 055 434011

C.P. 6274

Cod. 25337
SERVIZIO BILANCIO
REGISTRO FATTURE
N° 1850 del 27.11.09

AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

09170 ORISTANO

OR

TIPO DOC. DOC. TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAG. PAGE
FATTURA	19/11/09	103056	1
COD. CLIENTE - CUSTOMER CODE			
2001 109513			
COD. FISC. - FISC. CODE		P. I.V.A. - V.A.T. N.	
00681110953		00681110953	

Allegato n° 3 alla determinazione
Serv. Provveditorato N° 447 del 30.9.2010
Composto di n° 3 fogli

PAGAMENTO - PAYMENT	AGENTE O VENDITORE - DEALER CODE
90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.	807400 PS MEDICAL S.R.L.
SPEDIZIONE - THROUGH	RESA/PORTO - DELIVERY TERMS
CORRIERE	FRANCO DESTINO

DESTINAZIONE - DESTINATION
PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO
PRONTO SOCCORSO - VIA ROCKFELLER; ORISTANO

CODICE E DESCRIZIONE CODE AND DESCRIPTION	U.M.	QUANTITA QUANTITY	PREZZO UNITARIO UNIT PRICE	TOTALE TOTAL PRICE
PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO PRONTO SOCCORSO - VIA ROCKFELLER; ORISTANO RIFERIMENTO BOLLA NR. 8954 DEL. 19/11/09 NS. RIF. ORDINE 557539 DEL 10/07/09 VS. RIF. REP. 2496 RIFERIMENTO VS. PROT. 50398 DEL 30/06/2009 NS. PROTOCOLLO DI GARA GGO0326 REP. NR. 2496 DEL 03/11/2009				
8370176000 INSIEME BUSTA/MODULO CSA	NR	1		
9600169000 CA430 SONDA CONVEX 8-1	NR	1		
Include le seguenti unita' rintracciabili: SN : 2718 -				
90284300134 STAMPANTE TERMICA SONY UP-89X	NR	1		
Include le seguenti unita' rintracciabili: 7900000342 Video graphic printer UP897M SN : 181808 -				
9600165000 PA230E SONDA PHASED ARRAY 4-1	NR	1		
Include le seguenti unita' rintracciabili: SN : 15924 -				
9730100280 STAMPANTE A COLORI SONY UP21MD	NR	1		

SEGUE

TOTALE - TOTAL

SEDE LEGALE V. Bianca Maria, 25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000

C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180969

Registro dei Produttori AEE nr. IT08010000000033

Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450



esaote s.p.a.

Direzione

Sede Legale

Sedi Operative

Via A. Siffredi, 58

Viale Bianca Maria, 25

Genova

Firenze

16153 Genova

20122 Milano

Via Siffredi, 58

Via di Caciolle, 15

Tel. 010 6547275

Capitale Sociale 24.438.780 Euro

16153 Genova

50127 Firenze

www.esaote.it

Int. 4177 del socio unico

Tel. 010 6547275

Tel. 055 4229.1

Fax 010 6547275

Fax 055 434011

C.P. GE Campi

C.P. 6274

AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

09170 ORISTANO

OR

TIPO DOC. DOC. TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAG. PAGE
FATTURA	19/11/09	103056	2
COD. CLIENTE - CUSTOMER CODE			
2001 109513			
COD. FISC. - FISC. CODE		P. I.V.A. - V.A.T. N.	
00681110953		00681110953	

PAGAMENTO - PAYMENT	AGENTE O VENDITORE - DEALER CODE
90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.	807400 PS MEDICAL S.R.L.
SPEDIZIONE - THROUGH	RESA/PORTO - DELIVERY TERMS
CORRIERE	FRANCO DESTINO

DESTINAZIONE - DESTINATION
**PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO
 PRONTO SOCCORSO - VIA ROCKFELLER;ORISTANO**

CODICE E DESCRIZIONE CODE AND DESCRIPTION	U.M.	QUANTITA QUANTITY	PREZZO UNITARIO UNIT PRICE	TOTALE TOTAL PRICE
Include le seguenti unita' rintracciabili: SN : 87714 -				
9630028000		CAVO ECG 3 DERIVAZIONI IEC	NR	1
8610272009		LICENZA DICOM	NR	1
9600156000		LA523 SONDA LINEARE 13-4	NR	1
Include le seguenti unita' rintracciabili: SN : 18151 -				
8610272001		LICENZA VASCOLARE	NR	1
8610272000		LICENZA CARDIO	NR	1
38.CM-US		EXTRAGARANZIA	NR	1
9807350040		MYLAB 50 GOLD	NR	1
Include le seguenti unita' rintracciabili: 9103518000				
		MONITOR LCD 19"		
SN : 3367 -				
9707350020		MOD. 7350 X-Vision		
SN : 3602 -				
8820080000		POWER CORD ITA 16A 250V L=2,5M	NR	1
9102923040		MyLab50 GOLD	NR	1
8300384010		MANUALE USO ITA - MyLab50	NR	1
8300498010		MANUALE ADVANCED OPERATIONS	NR	1
8610272022		LICENZA SONDE PA E TEE	NR	1
9102911000		SET CAVI per R-G-B PRINTER	NR	1
8300384010		MANUALE USO ITA - MyLab50	NR	2
8300498010		MANUALE ADVANCED OPERATIONS	NR	2
8310060000		MANUALE SERVICE 7350 ENG	NR	3

SEGUE

TOTALE - TOTAL

SEDE LEGALE V.Bianca Maria,25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000

C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180969

Registro dei Produttori AEE nr. IT08010000000033

Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450



Esaote S.p.A.

Direzione Sede Legale
 Via A. Siffredi, 58 Viale Bianca Maria, 25
 16153 Genova 20122 Milano
 Tel. 010 6547111 Capitale Sociale 24.438.250 Euro
 www.esaote.it Imp. Vers. da solo unico 0655086094350158

Sedi Operative
Genova Via Siffredi, 58
 16153 Genova Tel. 010 6547.1
 Fax 010 6547275
 C.P. GE Campi
Firenze Via di Caciolle, 15
 50127 Firenze
 Tel. 055 4229.1
 Fax 055 434011
 C.P. 6274

AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

09170 ORISTANO OR

TIPO DOC. DOC. TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAG. PAGE
FATTURA	19/11/09	103056	3
COD. CLIENTE - CUSTOMER CODE			
2001 109513			
COD. FISC. - FISC. CODE		P. I.V.A. - V.A.T. N.	
00681110953		00681110953	

PAGAMENTO - PAYMENT	AGENTE O VENDITORE - DEALER CODE
90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.	807400 PS MEDICAL S.R.L.
SPEDIZIONE - THROUGH	REBA/PORTO - DELIVERY TERMS
CORRIERE	FRANCO DESTINO
DESTINAZIONE - DESTINATION	
PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO PRONTO SOCCORSO - VIA ROCKFELLER;ORISTANO	

CODICE E DESCRIZIONE CODE AND DESCRIPTION	U.M.	QUANTITA QUANTITY	PREZZO UNITARIO UNIT PRICE	TOTALE TOTAL PRICE
9102910000 SET CAVI per B/W PRINTER - SI PREGA DI APPOGGIARE I PAGAMENTI PRESSO INTESA - S.PAULO IBAN: IT54 CIN: A ABI : 03089 CAB : 01400 Conto Corrente: 100000114013 BIC/ BCITITMM CA.RI.GE S.P.A. IBAN: IT13 CIN : Q ABI : 06175 CAB : 01421 Conto Corrente: 000002787520 IMPONIBILE I.V.A. 20%	NR	1		39550,00 7910,00
CONTRIBUTO AMBIENTALE CONAI ASSOLTO OVE DOVUTO.				

Fattura emessa con IVA ad esigibilita' differita **TOTALE - TOTAL EUR 47460,00**

E S A O T E S P A
 SEDE LEGALE V.Bianca Maria,25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000
 C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180969
 Registro dei Produttori AEE nr. IT08010000000033
 Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450



Esote S.p.A.

Direzione

Sede Legale

Sedi Operative

Via A. Siffredi, 58

Viale Bianca Maria, 25

Genova

Firenze

16153 Genova

20122 Milano

Via Siffredi, 58

Via di Caciolle, 15

Tel. 010 654727

Capitale Sociale 24.438.260 Euro

16153 Genova

50127 Firenze

www.esote.it

010 6547275

Tel. 010 6547.1

Tel. 055 4229.1

Fax 010 6547275

Fax 055 434011

C.P. GE Campi

C.P. 6274

Allegato n° 4 alla determinazione
Serv. Provveditorato N° 447 del 30.9.2010
Composto di n° 4 fogli

AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

09170 ORISTANO

OR

TIPO DOC. DOC. TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAG. PAGE
FATTURA	26/11/09	103166	1
COD. CLIENTE - CUSTOMER CODE			
2001 109513			
COD. FISC. - FISC. CODE		P. I.V.A. - V.A.T. N.	
00681110953		00681110953	

Cod. 25337
SERVIZIO BILANCIO
REGISTRO FATTURE
N° 2243 del 09.12.09

PAGAMENTO - PAYMENT	AGENTE O VENDITORE - DEALER CODE
90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.	807400 PS MEDICAL S.R.L.
SPEDIZIONE - THROUGH	RESA/PORTO - DELIVERY TERMS
CORRIERE	FRANCO DESTINO

DESTINAZIONE - DESTINATION
PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO
GRUPPO OPERATORI DEA - VIA ROCKFELLER; ORISTANO

CODICE E DESCRIZIONE CODE AND DESCRIPTION	U.M.	QUANTITA QUANTITY	PREZZO UNITARIO UNIT PRICE	TOTALE TOTAL PRICE
PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO GRUPPO OPERATORI DEA - VIA ROCKFELLER; ORISTANO				
RIFERIMENTO BOLLA NR. 8989 DEL. 20/11/09 NS. RIF. ORDINE 557542 DEL 10/07/09 VS. RIF. REP. 2496				
RIFERIMENTO VS. PROT. 50398 DEL 30/06/2009 NS. PROT DI GARA GG000326 REPERTORIO 2496 DEL 03/11/2009				
8370176000		1		
9101699000		1		
Include le seguenti unita' rintracciabili: SN : 1436 -				
90284300134	NR	1		
Include le seguenti unita' rintracciabili: 7900000342 Video graphic printer UP897M SN : 178342 -				
9600160000	NR	1		
Include le seguenti unita' rintracciabili: SN : 328 -				
9730100280	NR	1		
STAMPANTE A COLORI SONY UP21MD				

SEGUE

TOTALE - TOTAL

SEDE LEGALE V. Bianca Maria, 25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000
C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180969

Registro dei Produttori AEE nr. IT08010000000033

Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450



Esaote S.p.A.

Direzione

Sede Legale

Sedi Operative

Via A. Siffredi, 58

Viale Bianca Maria, 25

Genova

Firenze

16153 Genova

20122 Milano

Via Siffredi, 58

Via di Caciolle, 15

Tel. 010 65471

Capitale Sociale 74.438.960 Euro

16153 Genova

50127 Firenze

www.esaote.it

Int. vers. da socio unico

Tel. 010 6547.1

Tel. 055 4229.1

Fax 010 6547275

Fax 055 434011

C.P. GE Campi

C.P. 6274

AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

09170 ORISTANO

OR

TIPO DOC. DOC. TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAG. PAGE
FATTURA	26/11/09	103166	2
COD. CLIENTE - CUSTOMER CODE			
2001 109513			
COD. FISC. - FISC. CODE		P. I.V.A. - V.A.T. N.	
00681110953		00681110953	

PAGAMENTO - PAYMENT	AGENTE O VENDITORE - DEALER CODE
90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.	807400 PS MEDICAL S.R.L.
SPEDIZIONE - THROUGH	RESA/PORTO - DELIVERY TERMS
CORRIERE	FRANCO DESTINO

DESTINAZIONE - DESTINATION
**PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO
 GRUPPO OPERATORI DEA - VIA ROCKFELLER; ORISTANO**

CODICE E DESCRIZIONE CODE AND DESCRIPTION	U.M.	QUANTITA QUANTITY	PREZZO UNITARIO UNIT PRICE	TOTALE TOTAL PRICE
Include le seguenti unita' rintracciabili:				
SN : 87555 -				
9630028000	NR	1		
3610272009	NR	1		
3610272001	NR	1		
3610272000	NR	1		
38.CM-US	NR	1		
9807350040	NR	1		
Include le seguenti unita' rintracciabili:				
9103518000				
SN : 3375 -				
9707350020				
SN : 3603 -				
3820080000	NR	1		
9102923040	NR	1		
3300384010	NR	1		
3300498010	NR	1		
3610272022	NR	1		
9102911000	NR	1		
3300384010	NR	2		
3300498010	NR	2		
3310060000	NR	3		
RIFERIMENTO BOLLA NR. 9059 DEL. 24/11/09				
NS. RIF. ORDINE 557542 DEL 10/07/09 VS. RIF. REP. 2496				

SEGUE

TOTALE - TOTAL

SEDE LEGALE V. Bianca Maria, 25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000
 C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180989

Registro dei Produttori AEE nr. IT08010000000033

Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450

C. J. COSTANTINIDIS (ATA D. Nr. A)



Esaote S.p.A.

Direzione

Sede Legale

Sedi Operative

Genova

Firenze

Via A. Siffredi, 58

Viale Bianca Maria, 25

Via Siffredi, 58

Via di Caciolle, 15

16153 Genova

20122 Milano

16153 Genova

50127 Firenze

Tel. 010 6547.1

Capitale Sociale 24.438.960 Euro

Tel. 010 6547.1

Tel. 055 4229.1

www.esaote.it

02 66926001/84350158

Fax 010 6547275

Fax 055 434011

C.P. GE Campi

C.P. 6274

AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

09170 ORISTANO

OR

TIPO DOC. DOC. TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAG. PAGE
FATTURA	26/11/09	103166	3
COD. CLIENTE - CUSTOMER CODE			
2001 109513			
COD. FISC. - FISC. CODE		P. I.V.A. - V.A.T. N.	
00681110953		00681110953	

PAGAMENTO - PAYMENT	AGENTE O VENDITORE - DEALER CODE
90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.	807400 PS MEDICAL S.R.L.
SPEDIZIONE - THROUGH	RESA/PORTO - DELIVERY TERMS
CORRIERE	FRANCO DESTINO

DESTINAZIONE - DESTINATION
**PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO
 GRUPPO OPERATORI DEA - VIA ROCKFELLER;ORISTANO**

CODICE E DESCRIZIONE CODE AND DESCRIPTION	U.M.	QUANTITA QUANTITY	PREZZO UNITARIO UNIT PRICE	TOTALE TOTAL PRICE
RIFERIMENTO VS.PROT. 50398 DEL 30/06/2009 NS.PROT DI GARA GG000326 REPERTORIO 2496 DEL 03/11/2009 / 9102910000 SET CAVI per B/W PRINTER NR / 9600160000 IOE323 SONDA INTRAOPER. 13-4 NR SI PREGA DI APPOGGIARE I PAGAMENTI PRESSO INTESA - S.PAULO IBAN: IT54 CIN: A ABI : 03069 CAB : 01400 Conto Corrente: 100000114013 BIC/ BCITITMM CA.RI.GE S.P.A. IBAN: IT13 CIN : Q ABI : 06175		1		

SEGUE

TOTALE - TOTAL

SEDE LEGALE V.Bianca Maria,25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000
 C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180969
 Registro dei Produttori AEE nr. IT08010000000033
 Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450



Esaote S.p.A.

Direzione

Sede Legale

Sedi Operative

Via A. Siffredi, 58

Viale Bianca Maria, 25

Genova

Firenze

16153 Genova

20122 Milano

Via Siffredi, 58

Via di Caciolle, 15

Tel. 010 654771

Capitale Sociale 24.438.700 Euro

16153 Genova

50127 Firenze

www.esaote.it

Milano - Tel. 02 84350158

Tel. 010 6547.1

Tel. 055 4229.1

Fax 010 6547275

Fax 055 434011

C.P. GE Campi

C.P. 6274

AZIENDA U.S.L. n. 5

ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

09170 ORISTANO

OR

TIPO DOC. DOC. TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAG. PAGE
FATTURA	26/11/09	103166	4
COD. CLIENTE - CUSTOMER CODE			
2001 109513			
COD. FISC. - FISC. CODE		P. I.V.A. - V.A.T. N.	
00681110953		00681110953	

PAGAMENTO - PAYMENT	AGENTE O VENDITORE - DEALER CODE
90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.	807400 PS MEDICAL S.R.L.
SPEDIZIONE - THROUGH	RESA/PORTO - DELIVERY TERMS
CORRIERE	FRANCO DESTINO

DESTINAZIONE - DESTINATION
**PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO
 GRUPPO OPERATORI DEA - VIA ROCKFELLER;ORISTANO**

CODICE E DESCRIZIONE CODE AND DESCRIPTION	U.M.	QUANTITÀ QUANTITY	PREZZO UNITARIO UNIT PRICE	TOTALE TOTAL PRICE
CAB : 01421 Conto Corrente: 000002787520 IMPONIBILE I.V.A. 20% CONTRIBUTO AMBIENTALE CONAI ASSOLTO OVE DOVUTO.				44900,00 8980,00

Fattura emessa con IVA ad esigibilità differita TOTALE - TOTAL EUR 53880,00

ESAOTE SPA

SEDE LEGALE V.Bianca Maria,25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000

C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180969

Registro dei Produttori AEE nr. IT08010000000033

Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450

VOCE	Prodotto offerto/configurazione	QUANTITA'	Codice prodotto	prezzo unitario
C.02.0003	<p>MY LAB 70XVG completo di Tissue Enhancement Imaging, TP-View per visione trapezoidale (cod:8610304041), Applicazione General Imaging (cod:8610304002), applicazione vascolare (cod:8610304001), Virtual Navigator (cod:9103029100), Fusion Basic (cod:9103063002), archivio Real Time , MyLab desk, standard di rete (cod:9102923102), video PAL (cod:8370202000), manuale d'uso (cod:8300431010), documentazione (8370176000), accessori d'uso (cod:8820080000-9102910010-9102911010), funzione V-Pan (cod:8610304013), Applicazione Contrast Tuned Imaging cod:8610304015, licenza DICOM 8610304009.</p>	1		€ 70.650,00
	ecotomografo fascia alta radiologia			
	accessori inclusi: Sonda CA430E	1	9600169000	€ 4.500,00
	Sonda CAB411A	1	9600144000	€ 6.000,00
	Dispositivo Biopsia PA3B4-2, conf. 10 pz	1		€ 400,00
	Sonda LA435	1	9600173000	€ 4.500,00
	Sonda TRT33	1	9600175000	€ 6.400,00
	Sonda LA523	1	9600156000	€ 4.500,00
	stampante colori Sony UP21MD	1		€ 1.800,00
	stampante bianco/nero Sony UP-897MD	1		€ 750,00
	totale voce C.02.0003			€ 99.500,00

NOTE: Voce C.02.0003 - canone annuo contratto manutenzione €5.970,00 -- aumento ISTAT per ogni anno successivo al terzo

Cdr	importo totale per Cdr	tempi di consegna	QUANTITA'
RADIOLOGI A DEA 5AAE0202A1 7001	€ 119.400,00	60 GG previa conferma ASL	1

Allegato n° 5 alla determinazione
 Serv. Provveditorato N° 447 del 30.9.2010
 Composto di n° 33 fogli

SCHEMA DI COLLAUDO D'ACCETTAZIONE

(Secondo CEI: 62-122, 62-128)



N. INSTALLAZIONE: ~~1287~~ 12849

N° Pratica: _____
 N° Inventario: _____ Matricola: 5512
 Apparecchiatura: ECOGRAFO - MYLAB 70 XVG (9806100010) Mod. 6100 0000
 Costruttore: ESAOTE
 Fornitore: ESAOTE
 Cod. CIVAB: ECT EOB M7 N° Ordine: _____ Data Scadenza Garanzia: _____
 Luogo del collaudo: ORISTANO - P.O. SAN MARTINO - MAG.
 Centro di Costo: RADIOLOGIA RADIOLOGIA DE A

Verifiche Accettazione

Integrità dell'imballaggio	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Assenza di evidenti danni esterni sull'apparecchio	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Componenti interni saldamente fissati	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NR
Quanto ordinato corrisponde a quanto consegnato	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	
Il dispositivo ed i suoi accessori corrispondano a quanto riportato nei documenti di accompagnamento/trasporto	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Nella documentazione annessa è presente il manuale d'uso (obbligatorio in lingua italiana secondo la direttiva 93/42/CEE)	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
E' presente la documentazione richiesta dalla direttiva 93/42/CEE e quella espressamente concordata in fase di acquisto	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Verifica dei dati di targa <i>Nota Tra i dati di targa o sull'imballo oppure sul manuale d'uso dei dispositivi medici prodotti fuori dell'ambito UE deve comparire anche il nominativo e l'indirizzo completo del legale rappresentante del produttore (mandatario) in ambito o Comunitari</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Valori nominali dei fusibili (accessibili) in accordo con i dati di targa	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Compatibilità delle alimentazioni disponibili (es.: elettrica, pneumatica, idraulica, termica, ecc.) in accordo con quanto specificato nelle istruzioni d'uso	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Manopole di comando e controllo saldamente fissate	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Ruote, pulegge e freni correttamente funzionanti	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Dispositivi di controllo dell'apparecchio regolarmente funzionanti	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Esistenza di condizioni di sicurezza meccanica (esame a vista)	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Presenza Interruttore di rete	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Conformità delle serigrafie dell'interruttore di rete	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Conformità della spia di rete	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA

NA=Non Applicabile; NR=Non Rilevabile

Marcature e Norme

Tipo apparecchiatura	Medicale	Laboratorio	Elettrica non medicale		
L'apparecchiatura è marcata CE ; rif. Dir. 'Dispositivi Medici' 93/42/CEE (D.L.46/97)	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Classificazione (93/42/CEE)	I	<input checked="" type="checkbox"/>	IIb	III	NA
L'apparecchiatura è accompagnata da Attestato di certificazione 93/42/CEE	<input checked="" type="checkbox"/>		NO		
L'apparecchiatura è marcata CE con rif. ad altre direttive (specificare nelle note)	SI		<input checked="" type="checkbox"/>		
L'apparecchio è dichiarato conforme ad altre direttive e norme (specificare nelle note)	<input checked="" type="checkbox"/>		NO		

CE0051

Verifiche Elettriche

Rif. Doc. Verifica Elettrica: _____ Eseguita in data: 12/03/2010

VS particolari: SI NO Esito positivo: SI NO Necessità intervento: SI NO

SCHEDA DI COLLAUDO D'ACCETTAZIONE

(Secondo CEI: 62-122, 62-128)



Note

SONDA CA430E CONVEX SN: 2548 (9600169000)
 SONDA CAB411A CONVEX BIOTICA SN: 14496708 (9600144000)
 SONDA LA435 LINEARE SN: 2097 (9600173000)
 SONDA TRT33 ENDOCAVITARIA SN: 0120 (9600175000)
 SONDA LA523 LINEARE SN: 16783 (9600156000)
 DISPOSITIVO BIOPSIA PA3B4-2 conf. 10 NE-5 conf. 10
 STAMPANTE COLORE - SONY - UP21ND SN: 87360
 STAMPANTE B/N - SONY - UP897ND SN: 162665
 TELECOMANDO STAMPANTE COLORE
 PENNINA USB
 Licenz. Vdi allegato: OK no licenze apr.
 MONITOR SN: 001030
 Staffa Navigator + Cuscino (9103040000)
 Trasmettitore + Ricevitore Navigator
 Supporto 3D (9102231000)

A seguito delle verifiche effettuate in data 18/05/10 alla presenza dei Sigg. sottoelencati, è risultato che le apparecchiature oggetto della fornitura corrispondono a quanto ordinato. La ditta fornitrice garantisce che le apparecchiature sono esenti da ogni difetto di produzione e che sono state regolarmente installate e funzionanti secondo l'uso previsto. La ditta garantisce altresì che le apparecchiature rispondono a tutte le normative di legge applicabili anche in materia antinfortunistica vigenti all'atto del presente collaudo.

Esito Collaudo (parte tecnico-amministrativa)

POSITIVO.

Firma del delegato della Ditta Fornitrice

Claudio Paffaele

Firma del Responsabile del Reparto

Firma del Responsabile/Delegato dell' Ingegneria Clinica

Roberto Ripali

Altri

CONSORZIO METIS

Lungarno Sonnino, 15 - 56125 PISA

Tel.: 050503171-500641 - Fax: 050500704

P.I.: 01474230503

BIO-TEK INSTRUMENTS INC.
18-03-10

11:22:01

CODICE:

APPARECCHIO: ECOGRAFO

N.S.: SS12

CONSTRUTTORE: ESAOTE spa

MODELLO: PyLab 70xUG

REPARTO: RADIOLOGIA

TECNICO: FREDDO

601PRO#:

CLASSE I, TIPO BF

CEI 62-5

CONDUTTORE DI PROTEZIONE
CORRENTE TEST: 25A [OHM]
0.054 [0.200]

BN

CONDUTTORE DI PROTEZIONE
CORRENTE TEST: 25A [OHM]
0.073 [0.200]

COLOR

CONDUTTORE DI PROTEZIONE
CORRENTE TEST: 25A [OHM]
0.083 [0.200]

CORRENTI VERSO TERRA[uA]
Cl. I Tipo BF
204.1 [500]
Norm.Pol.No terra,L2

CORRENTI VERSO TERRA[uA]
Cl. I Tipo BF
396.5 [1000]
Norm.Pol.No terra.No L2

CDD INVOLUCRO[uA]
Cl. I Tipo BF
0.0 [100]
PA a TERRA
Norm.Pol.Terra,L2

CDD INVOLUCRO[uA]
Cl. I Tipo BF
203.1 [500]
PA a TERRA
Norm.Pol.No terra,L2

SN120

CDD NEL PAZIENTE [uA]
Cl. I Tipo BF
TUT.- TERRA 0.0 [100]
Norm.Pol.Terra,L2

CDD NEL PAZIENTE [uA]
Cl. I Tipo BF
TUT.- TERRA 2.5 [500]
Norm.Pol.No terra,L2

CORR. AUSIL.PAZIENTE[uA]
Cl. I Tipo BF
U1-U6-TUT. 0.0 [10]
Norm.Pol.Terra,L2

CORR. AUSIL.PAZIENTE[uA]
Cl. I Tipo BF
U1-U6-TUT. 0.0 [500]
Norm.Pol.No terra,L2

SN 2548

CDD NEL PAZIENTE [uA]
Cl. I Tipo BF
TUT.- TERRA 0.0 [100]
Norm.Pol.Terra,L2

ESAOTE

COLLAUDO E VERIFICHE SICUREZZA ELETTRICA IN CONFORMITA' ALLE NORME
EN60601-1 (CEI 62.5)* e IEC 601-2-4 Part 2 (CEI 62-13)**

BIO TEK GOI TICO

PARECCHIO:

2 xUG

ioie spa

TIPO: BF

VALORI MAX

(Norme CEI 62-5 e 62-13, art. 19)

Tipo B		Tipo BF		Tipo CF	
NC	SFC	NC	SFC	NC	SFC
500	1000	500	1000	500	1000
5	10	/	/	/	/
100	500	100	500	100	500
100	500	100	500	10	50
0.1	/	/	/	/	/
-	-	-	5000	-	50
					100
100	500	100	500	10	50

200

della corrente di dispersione sull'involucro.

a (vedi report allegato)

a

otezione (vedi report allegato)

la

per i DM US come da check list cod. 8370096000;
ta relative Procedure di manutenzione)

ontrollo targhette

du Poffe

(MA Rev. E)

Rif. PQ-7.5-02

REPORT

BIO-TEK INSTRUMENTS INC.
 17-07-09
 09:11:33
 CODICE: 970610000
 APPARECCHIO: ECOGRAFI
 N.S.: 5512
 COSTRUTTORE: ESAOTE
 MODELLO: MY LAB 70 XLV
 REPARTO: COG
 TECNICO: R.E. LEONCINI
 ULTIMO TEST: 17-07-09
 601PRO#: 127691
 CLASSE I, TIPO CF
 PA : 3

allegato I al doc. 970610000NC rev.E
CERTIFICATO DI COLLAUDO FINALE E DI SICUREZZA ELETTRICA IN
CONFORMITA' ALLE NORME EN 60601-1 e relativi amendments
FINAL TESTING AND ELECTRICAL SAFETY CERTIFICATE ACCORDING TO EN60601-1 and
amendments

Dispositivo / Model	Ecografi serie MyLab 90	
Codice / REF	970 6100 XXX	
Numero di serie / SN	5512	
a) COLLAUDO FUNZIONALE FINALE secondo PROCEDURA di collaudo relativa / Functional test according to testing procedures:	<input checked="" type="checkbox"/> OK	<input type="checkbox"/> NOK
b) Controllo visivo estetico e controllo labelling / Appearance and labelling test:	<input checked="" type="checkbox"/> OK	<input type="checkbox"/> NOK

Operatore / Operator [Signature] data / date 16/7/09
 (firma o timbro / signature or stamp)

Sicurezza: attrezzature/strumenti utilizzati e relativo SN Test: instruments model and SN	
Tensione applicata / Withstanding voltage	ABAG-DST 6KV SN: 5196
Resistenza conduttore di protezione e Correnti di dispersione / Protective earth impedance and leakage current	BIOTEK 601-PRO SN: 127691

Classe/Class: I Tipo / Type: CF (ECG) - B (PROBE)

c) Prove di tensione applicata / Withstanding voltage (§.20):		
(A-a1) 1500 Vac tra rete e parti metalliche a massa accessibili / 1500Vac Between primary and accessible metal part	<input checked="" type="checkbox"/> OK	<input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NOK
(B-d) 1500 Vac tra parte applicata e involucro / 1500 Vac Between isolated applied part and enclosure	<input checked="" type="checkbox"/> OK	<input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NOK
1500 Vac tra uscite isol. e rete / Between isolated outputs and primary	<input checked="" type="checkbox"/> OK	<input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NOK
1500 Vac tra uscite isol. e parti metalliche a massa accessibili / Between isolated outputs and accessible metal part	<input checked="" type="checkbox"/> OK	<input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NOK
d) Resistenza del conduttore di protezione / Protective earth impedance (§.18):	<input checked="" type="checkbox"/> OK	<input type="checkbox"/> NOK
e) Correnti di dispersione / Leakage current (§.19): inoltre/in addition: (UL2601 § 19.100) Correnti di dispersione involucro/enclosure leakage current: <300µA	<input checked="" type="checkbox"/> OK	<input type="checkbox"/> NOK

Operatore / Operator [Signature] data / date 16/7/09
 (firma o timbro / signature or stamp)

Responsabile / Responsible [Signature]
 (firma o timbro / signature or stamp)

CEI 62-5

TENSIONE DI RETE
 L1-TERRA : 231.3 V
 L2-TERRA : 263.1 V
 L1-L2 : 263.8 V

CONDUTTORE DI PROTEZIONE
 CORRENTE TEST: 25A [OHM]
 0.034 [0.200]

RESIST. ISOLAMENTO [MOHM]
 L1,L2-INV. OVER [20]

ISOLAMENTO PA. [MOHM]
 TUTTE-INV OVER [50]

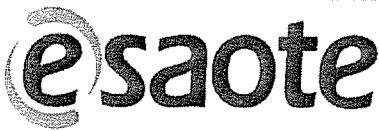
CONSUMO DI CORRENTE
 2.7 A

CORRENTI VERSO TERRA [uA]
 NORM POL : 219.8 [500]
 NO L2 441.5 [1000]
 INV POL 223.6 [500]
 NO L2 435.3 [1000]

CDD INVOLUCRO [uA]
 NORM POL 0.0 [100]
 NO L2 0.0 [500]
 NO TERRA 2.9 [500]
 INV POL 0.0 [100]
 NO L2 0.0 [500]
 NO TERRA 3.0 [500]

CDD NEL PAZIENTE [uA]
 TUT. -TERRA:
 NORM POL 0.0 [10]
 NO L2 0.0 [50]
 NO TERRA 2.6 [50]
 INV POL 0.0 [10]
 NO L2 0.0 [50]
 NO TERRA 2.5 [50]

RETE SU PARTI APPL. [uA]
 POL. ISOL.
 NORMALE 13 [50]
 INVERSA 13 [50]
 Norm. Pol, Terra, L2



Esaoite S.p.A.
 Direzione
 Via Saffredi, 50
 10153 Genova

Sede Operativa:
 Genova
 Telef. 010/65471

Sede Operativa:
 Firenze
 Telef. 055/42291

Uffici di Milano
 telef. 02/48458.1

Uffici di Bologna:
 telef. 051/781113

Uffici di Catania
 telef. 095/7312430

Uffici di Roma:
 telef. 06/5196171

Uffici di Padova:
 telef. 049/776699

Uffici di Bari:
 telef. 080/5014454

Uffici di Napoli:
 telef. 081/7346040

N° Rapporto di Lavoro: **712244**

Inizio Lavoro
18/03/2010

Fine Lavoro
18/03/2010

Tecnico: 2731/802932 **RAFFAELE_TRUDU**

Cliente

AZIENDA U.S.L. n. 5
VIA CARDUCCI, 35;ORISTANO
 2001/109513
 9170 OR CF/PF 00681110953

Chiamata

N° 2009/014248 Data 24/11/2009 Ordine Cliente 557465
 Contatto
ING. ROCCO

Apparato

Cod Parte 9706100000 Matricola 5512 N° Installazione 0
MOD.6100 - APPARATO US
 Sintomo Dichiarato
Installazione
 Tipo Lavoro
COLLAUDO / ACCETTAZIONE Tipo Esito
INTERVENTO RISOLUTIVO
 N° Scansioni Scadenza Garanzia Sistema Contratto Data Inizio Contratto Data Fine Contratto

Attività

installazione e collaudo

Parti Sostitutive

Codice	Descrizione	Quantità	Matricola	Prezzo Unitario	Prezzo Totale

Altri Costi

Codice	Descrizione	Quantità	Prezzo Unitario	Prezzo Totale
200	Ore lavoro (US e Elmed)	4,00		

Firma Esaote

Raffaele Trudu

CONSORZIO METIS
 Lungarno Sonnino, 15 - 56125 PISA
 Tel: 050503171-500641 - Fax: 050500704
 P.I.: 01474230503

Ing. Rocco

945014

Verbale di collaudo e accettazione merce.

Data: 16/03/2010

Tecnico: RAFFAELE TRUDU



0070000028

Materiale fornito con:

D.D.T. Nr: 9347 del 02/12/2009

D.D.T. Nr: 502581 del 23/11/2009

Committente	Destinazione
AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO RADIOLOGIA DEA - VIA ROCKFELLER 9170 ORISTANO OR	RADIOLOGIA DEA - VIA ROCKFELLER 9170 ORISTANO OR

In data 18/03/2010 si e' provveduto al collaudo delle sotto elencate apparecchiature:

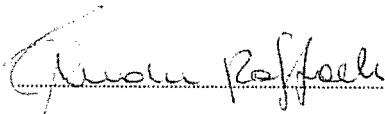
Installazione n°: 128849

Codice	Descrizione	Qta
9600144000	CAB411A CONVEX BIOPSY PROBE 7-2 Include le seguenti unità rintracciabili: SN 14496908	1
	Come da Bolla Consegna Nr. 108457 del 09/07/09	
9806100010	MYLAB 70 XVG ECOTOMOGRFO Include le seguenti unità rintracciabili: 9706100000 MOD.6100 - APPARATO US SN 5512	1
8300498010	MANUALE ADVANCED OPERATIONS ITA - MyLab	1
9103211100	BRACCIO ARTICOLATO COMPRENSIVO DI MONITOR LCD 19" Include le seguenti unità rintracciabili: SN 1030	1
8300431010	MYLAB70 XVG - USER MANUAL ITA	1
9103029101	MYLAB - VIRTUAL NAVIGATOR PLUS + X-VIEW - for MYLAB90/70XVG Include le seguenti unità rintracciabili: 9501095000 "61xx" DEP DIGITAL EXTEN.PROC. SN 2719 9102572610 MYLAB 61XX - PC UNITVIRTUAL NAVIGATOR SN 36	2
8370202000	VIDEO PAL	1
9102923102	MYLAB70 XVG POWER SUPPLY STANDARD 230V	1
8820080000	POWER CORD ITA 16A 250V L=2,5M MCH=IT 16A FMM=EN60320/C19L	1
9103063002	MYLAB70 XVG - KIT BASIC LICENCE	1
8610304002	MYLAB70 XVG - GENERAL IMAGING LICENCE	1
8610304001	MYLAB70 XVG - VASCULAR LICENCE	1
9102910010	SET CAVI per B/W PRINTER MyLab	1
9102911010	SET CAVI per COLOR PRINTER MyLab	1
8610304040	MYLAB70 XVG - AUTOMATIC GAIN	1
8610304026	MYLAB70 XVG - MVIEW LICENCE	1
8610304041	MYLAB70 XVG - TP-VIEW	1
8370176000	INSIEME BUSTA/MODULO CSA BUSTA E MODULO PRESTAMPI/AFFR.	1

9600156000	LA523 SONDA LINEARE 13-4 Include le seguenti unità rintracciabili: SN 16783	1
9730100280	STAMPANTE A COLORI SONY UP21MD + TELECOMANDO + KIT CARTA Include le seguenti unità rintracciabili: SN 87360	1
9600173000	LA435 SONDA LINEARE 18-6 Include le seguenti unità rintracciabili: SN 2097	1
9600169000	CA430 SONDA CONVEX 8-1 Include le seguenti unità rintracciabili: SN 2548	1
9600175000	TRT33 SONDA BIPLANA 13-3 Include le seguenti unità rintracciabili: SN 120	1
90284300134	STAMPANTE TERMICA SONY UP-89X VERS.220V - 50Hz B/N COMPLETA Include le seguenti unità rintracciabili: 7900000342 Video graphic printer UP897MD100-240V 50-60Hz SN S010162665C	1
38.PA3B4-2	PA3B4-2 DISPOSITIVO X BIOPSIA (17G-19G) X AB314 conf.10pz	1
8610304013	MYLAB70 XVG - V_PAN LICENCE	1
8610304015	MYLAB70 XVG - CnTI LICENCE (Low MI - High MI)	1
8610304009	MYLAB70 XVG - DICOM LICENCE	1
38.CM-US	EXTRAGARANZIA	1
8300498010	MANUALE ADVANCED OPERATIONS ITA - MyLab	2
8300431010	MYLAB70 XVG - USER MANUAL ITA	2
	Come da Bolla Consegna Nr. 108457 del 09/07/09	

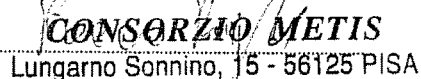
Si dichiara che le apparecchiature sono conformi a quelle ordinate e che sono perfettamente funzionanti.

PER ESAOTE S.p.A.



PER CLIENTE

(Timbro e Firma)


CONSORZIO METIS
 Lungarno Sonnino, 15 - 56125 PISA

Tel.: 050503171-500641 - Fax: 050500704

03 NOV 2007

CERTIFICATO CE

Certificato n. 007/MDD

Dichiarazione di approvazione del sistema qualità
(Sistema completo di garanzia qualità)

Visto l'esito delle verifiche condotte in conformità all'Allegato II, punto 3 del Decreto Legislativo 24 febbraio 1997 n. 46, attuazione della direttiva 93/42/CEE, si dichiara che la ditta:

ESAOTE SPA

mantiene negli stabilimenti di

GENOVA (GE) - VIA SIFFREDI 58 (ITA) - Italy

un sistema qualità che assicura la conformità dei seguenti prodotti:

Apparecchi diagnostici ad ultrasuoni

Mod. AU4 Idea, AU5, TECHNOS, TECHNOS Mp, TECHNOS Mpx, TECHNOS Partner, VIRTUAL NAVIGATOR; MyLab 70; MyLab 70 Xvision; Mylab 70 XVG; Mylab 60

ai requisiti essenziali ad essi applicabili del Decreto suddetto, in tutte le fasi dalla progettazione al controllo finale

Riferimento pratiche IMQ: 10S9600051, 10A9700045; 10S9700029; 10A9900135; 10AB00039; 10AC00135; 10AC00215; 10AE00229; 10EF00010, 10AG00018; 10AH00039; 10AH00042.

Questa Dichiarazione di approvazione è rilasciata dall'IMQ S.p.A. quale organismo notificato per la direttiva 93/42/CEE. Il numero identificativo dell'IMQ S.p.A. quale organismo notificato è: 0051.

IMQ 1996-10-29
IMQ 2007-03-12
IMQ 2006-03-20

Ugo Biondini
IMQ

Questa Dichiarazione di approvazione è soggetta alle condizioni previste dall'IMQ nel "Regolamento per la certificazione CE dei dispositivi medici in base alla direttiva 93/42/CEE".
Essa non è comunque valida dopo il 2009-11-15 (articolo 11, comma 11 della direttiva).

@saote

Sede legale
Viale Bianca Maria, 25
20122 Milano

Sede operativa Firenze
Via di Caciolle, 15
50127 Firenze

Sede operativa Genova
Via Siffredi, 58
16153 Genova

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ PER LA SICUREZZA
DECLARATION OF CONFORMITY FOR SAFETY

Noi costruttori:
We manufacturer:

ESAOTE S.p.A.

dichiariamo che il sistema:
declare that the system:

MyLab 70 XVG

è conforme alla norma di sicurezza:
is in conformity with the safety standard:

IEC 60601-1 (EN 60601-1; CEI 62.5)

Classe:
Class:

I

Tipo:
Type:

BF (US)
CF (ECG)

Firenze, 8 Gennaio, 2008
Florence, January 8, 2008

Il legale rappresentante
per procura
Authorized officer


Ing. Serse Pierotti

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ Direttiva 93/42/CEE
CE DECLARATION OF CONFORMITY 93/42/EEC Directive

Noi costruttori
We manufacturer

ESAOTE S.p.A.

dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che il sistema Ecografico
declare under our sole responsibility that the Ultrasound Diagnostic System

MyLab 70 XVG

è stato costruito applicando il sistema di garanzia della qualità approvato per la progettazione, fabbricazione e controllo finale del prodotto e risponde ai requisiti presenti nell'Allegato I della direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici per la Classe IIa.

has been manufactured by applying the quality system approved for the design, manufacture and final inspection and meets the provisions of the 93/42/EEC-Annex I medical devices directive for the Class IIa.

Certificato n. 9124.ES03

Certificate n°

Data di rilascio: 29/02/96

issued on:

norma: ISO 13485

standard:

rilasciato da: CSQ-IMQ

submitted by:

e

and

Certificato n. 007/MDD

Certificate n°

data di rilascio: 12-03-2007

issued on:

norma: Allegato II, punto 3 della direttiva 93/42/CEE

standard: Annex II, section 3 of the directive 93/42/ECC

rilasciato da: IMQ

submitted by:

Numero identificativo:

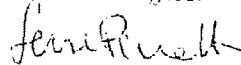
Identification number:

CE 0051

Genova, 28-Marzo-2007

Il legale rappresentante
per procura

Authorized officer



Ing. Serse Pierotti

VOCE	prodotto offerto/configurazione	QUANTITA'	Codice prodotto	prezzo unitario
C.02.0002	MY LAB 50X VISION, completo di algoritmo X-View cod.8610272025, CFM colore cod.8610272011, PW Dopler Pulsato cod.8610272010, Tissue Enhancement Imaging, archivio integrato, My Lab Desk, documentazione cod.8370176000, manuale d'uso cod.8300384010, cavi stampanti b/n cod.9102910000, accessori d'uso cod.8820080000 - cod.9102923020	1	9807350020	€ 14.600,00
ecotomografo di fascia media	accessori inclusi: licenza CONVEX Applicazione GENERAL IMAGING licenza LINEARE applicazione vascolare Licenza PHASED ARRAY Applicazione CARDIO licenza archiviazione clips licenza DICOM Sonda convex multifrequenza CA430E Sonda lineare multifrequenza LA523 Sonda phased array PA230E stampante colori Sony UP21MD stampante bianco/nero Sony UP-897MD			
		1	8610272023	€ 1.200,00
		1	8610272002	€ 2.000,00
		1	8610272021	€ 1.200,00
		1	8610272001	€ 1.200,00
		1	8610272022	€ 1.200,00
		1	8610272000	€ 1.400,00
		1	8610272008	€ 600,00
		1	8610272009	€ 600,00
		1	9600169000	€ 4.500,00
		1	9600156000	€ 4.500,00
		1	9600165000	€ 4.000,00
		1	9730100280	€ 1.800,00
		1	90284300134	€ 750,00
		totale voce C.02.0002		€ 39.550,00

CdR	importo totale per CdR	tempi di consegna	QUANTITA'
PRONTO SOCCORSO			
5AAE0202A1500	€ 47.460,00	60 GG previa conferma ASL	1

NOTE: Voce C.02.0002 - canone annuo contratto manutenzione € 21.600,00 - aumento ISTAT per ogni anno successivo al terzo

7
2
2

SCHEDA DI COLLAUDO D'ACCETTAZIONE

(Secondo CEI: 62-122, 62-128)



N. INSTALLAZIONE: 128836

N° Pratica: _____
 N° Inventario: 3102 Matricola: 03602
 Apparecchiatura: ECOGRAFO-MYLAB 50 XVISION (9707350020) Mod. 7350
 Costruttore: ESAOTE
 Fornitore: ESAOTE
 Cod. CIVAB: ECT EOB 5X N° Ordine: _____ Data Scadenza Garanzia: _____
 Luogo del collaudo: CRISTANO - P.O. SAN MARTINO - MAG.
 Centro di Costo: PRONTO SOCCORSO

Verifiche Accettazione

Integrità dell'imballaggio	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Assenza di evidenti danni esterni sull'apparecchio	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Componenti interni saldamente fissati	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NR
Quanto ordinato corrisponde a quanto consegnato	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	
Il dispositivo ed i suoi accessori corrispondano a quanto riportato nei documenti di accompagnamento/trasporto	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Nella documentazione annessa è presente il manuale d'uso (obbligatorio in lingua italiana secondo la direttiva 93/42/CEE)	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
E' presente la documentazione richiesta dalla direttiva 93/42/CEE e quella espressamente concordata in fase di acquisto	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Verifica dei dati di targa <i>Nota: Tra i dati di targa o sull'imballo oppure sul manuale d'uso dei dispositivi medici prodotti fuori dell'ambito UE deve comparire anche il nominativo e l'indirizzo completo del legale rappresentante del produttore (mandatario) in ambito o Comunitari</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Valori nominali dei fusibili (accessibili) in accordo con i dati di targa	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Compatibilità delle alimentazioni disponibili (es.: elettrica, pneumatica, idraulica, termica. ecc.) in accordo con quanto specificato nelle istruzioni d'uso	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Manopole di comando e controllo saldamente fissate	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Ruote, pulegge e freni correttamente funzionanti	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Dispositivi di controllo dell'apparecchio regolarmente funzionanti	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Esistenza di condizioni di sicurezza meccanica (esame a vista)	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Presenza Interruttore di rete	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Conformità delle serigrafie dell'interruttore di rete	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Conformità della spia di rete	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA

NA=Non Applicabile; NR=Non Rilevabile

Marcature e Norme

Tipo apparecchiatura	Medicale	Laboratorio	Elettrica non medicale		
L'apparecchiatura è marcata CE; rif. Dir. 'Dispositivi Medici' 93/42/CEE (D.L.46/97)	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Classificazione (93/42/CEE)		I	<input checked="" type="checkbox"/>	IIb	III NA
L'apparecchiatura è accompagnata da Attestato di certificazione 93/42/CEE			<input checked="" type="checkbox"/>	NO	
L'apparecchiatura è marcata CE con rif. ad altre direttive (specificare nelle note)			SI	<input checked="" type="checkbox"/>	
L'apparecchio è dichiarato conforme ad altre direttive e norme (specificare nelle note)			<input checked="" type="checkbox"/>	NO	

Verifiche Elettriche

Rif. Doc. Verifica Elettrica: _____ Eseguita in data: 17/03/2010

VS particolari: SI NO

Esito positivo: SI NO

Necessità intervento: SI NO

SCHEDA DI COLLAUDO D'ACCETTAZIONE

(Secondo CEI: 62-122, 62-128)



Note

SONDA LINEARE LA 523 SN: 18151 (9600156000) (INV. 3103)
SONDA CONVEX CA 430E SN: 2718 (9600169000) (INV. 3104)
SONDA PHASED ARRAY PA230E SN: 15724 (9600165000) (INV. 3105)
STAMPANTE COLORE SONY UP21MD SN: 87774 (INV. 3106)
STAMPANTE BN SONY UP-897MD SN: 181808 (INV. 3107)
TELECOMANDO STAMPANTE COLORE
PENNINA USB
LICENZE; vedi allegato : OK
MONITOR SN: 03367 (INV. 3108)
CAVO ECG 3 derivazioni

A seguito delle verifiche effettuate in data 17/05/2019 alla presenza dei Sigg. sottoelencati, è risultato che le apparecchiature oggetto della fornitura corrispondono a quanto ordinato. La ditta fornitrice garantisce che le apparecchiature sono esenti da ogni difetto di produzione e che sono state regolarmente installate e funzionanti secondo l'uso previsto. La ditta garantisce altresì che le apparecchiature rispondono a tutte le normative di legge applicabili anche in materia antinfortunistica vigenti all'atto del presente collaudo.

Esito Collaudo (parte tecnico-amministrativa)

POSITIVO.

Firma del delegato della Ditta Fornitrice

Rinaldo Raffaele

Firma del Responsabile del Reparto

Firma del Responsabile/Delegato dell' Ingegneria Clinica

Rocco Ripoli

Altri

CONSORZIO METIS

Lungarno Sonnino, 15 - 56125 PISA

Tel.: 050503171-500641 - Fax: 050500704

P.I.: 01474230503

BIO-TEK INSTRUMENTS INC.
17-93-10
12:37:55

CODICE: _____

APPARECCHIO: ECG GRAP

N.S.: 3602

COSTRUTTORE: _____

MODELLO: 3602 MyLabSc

REPARTO: Primo Soccorso

TECNICO: Luciano

201PRO#: _____

CLASSE I, TIPO CF

CEI 62-5

CONDUTTORE DI PROTEZIONE
CORRENTE TEST: 25A [OHM]
0.049 [0.200]

CORRENTI VERSO TERRA[uA]
Cl. I Tipo CF
16.4 [500]
Norm.Pol.No terra,L2

CORRENTI VERSO TERRA[uA]
Cl. I Tipo CF
402.9 [1000]
Norm.Pol.No terra.No L2

ODD INVOLUCRO[uA]
Cl. I Tipo CF
4.6 [100]
Norm.Pol.Terra,L2

ODD INVOLUCRO[uA]
Cl. I Tipo CF
205.1 [500]
Norm.Pol.No terra,L2

ECG

CORR. AUSIL.PAZIENTE[uA]
Cl. I Tipo CF
U1-U6-TUT. 0.0 [10]
Norm.Pol.Terra,L2

CORR. AUSIL.PAZIENTE[uA]
Cl. I Tipo CF
U1-U6-TUT. 2.5 [50]
Norm.Pol.No terra,L2

ODD NEL PAZIENTE [uA]
Cl. I Tipo CF
TUT.- TERRA 0.0 [10]
Norm.Pol.Terra,L2

ODD NEL PAZIENTE [uA]
Cl. I Tipo CF
TUT.- TERRA 7.8 [50]
Norm.Pol.No terra,L2

SN 15924

ODD NEL PAZIENTE [uA]
Cl. I Tipo CF
TUT.- TERRA 0.0 [10]
Norm.Pol.Terra,L2

ODD NEL PAZIENTE [uA]
Cl. I Tipo CF
TUT.- TERRA 1.5 [50]
Norm.Pol.No terra,L2

STAMPANTI

BN
CONDUTTORE DI PROTEZIONE
CORRENTE TEST: 25A [OHM]
0.069 [0.200]

COLOR
CONDUTTORE DI PROTEZIONE
CORRENTE TEST: 25A [OHM]
0.058 [0.200]

3602

F

3000

STE Spa

TIPO: CF

VALORI MAX (Norme CEI 62-5 e 62-13, art. 19)					
Tipo B		Tipo BF		Tipo CF	
NC	SFC	NC	SFC	NC	SFC
500	1000	500	1000	500	1000
5	10	/	/	/	/
100	500	100	500	100	500
100	500	100	500	10	50
0.1	/	/	/	/	/
-	-	-	5000	-	50
					100
100	500	100	500	10	50
200					

della corrente di dispersione sull'involucro.

e (vedi report allegato)
Ja

rotezione (vedi report allegato)
ella

(per i DM US come da check list cod. 8370096000;
da relative Procedure di manutenzione)

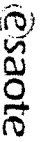
ontrollo targhette

Luciano Pappalardo

00 (MA Rev. E) Rif. PQ-7.5-02

ETTRICA IN CONFORMITA' ALLE NORME
art 2 (CEI 62-13)**

REPORT



**CERTIFICATO DI COLLAUDO FINALE E DI SICUREZZA ELETTRICA IN
CONFORMITÀ ALLE NORME EN 60601-1 e relativi amendments
FINAL TESTING AND ELECTRICAL SAFETY CERTIFICATE ACCORDING TO EN60601-1 and
amendments**

ESAOTE

14/09/2009

Finale Biomedical Ansur Test Report

ESAOTE

14/09/2009

Test record

TEST PASSED

Test performed: 14/09/2009 Ansur components used: Version 2.7.1
Date: 14/09/2009 Ansur 7350 units Plug-In: AVPI Version 2.4.5
Record: 7350 units Equipment: AVPI Plug-In: ESA620 Version 1.0.3
Template: derivazioni.mtl

Test setup

Selections

Service events performed: Standards performed: User defined: IEC 60601

Device under test

Serial number	031612	Type	MyLab
Appliance code	97071350XXXX	Model	50
Operator name	51	Location	Firenze
Department	380	Address	Via di Cascine, 15
Manufacturer	ESAOTE	State	Italy

ESA620

#	Module Info	Serial No.	Class	Leads
1	Module Code	9630020000	CF	3
	Type	derivazioni ECG		

MTT Data

Test instrument	Serial number	Signature version
ESA 630	97665023	U1-1.16
ABVYG6V	5238	

Signatures



Test result

Test element	Test type	Result	Pass
Etichetta e labeling	Check job	Caratterizzazione funzionale e estetica secondo procedura / Functional and appearance test according to testing procedures	Pass

Prove di tensione applicata

Result: (a) 1,5 KV - in rete e parti metalliche accessibili / 1,5 KV - between primary and accessible metal part (b-d) 1,5 KV - in parte applicata e in dotto / 1,5 KV - between shielded applied parts and enclosure 1,5 KV - in scudo isolante e rete / 1,5 KV - between shielded output and primary 1,5 KV - in scudo isolante e parti metalliche a massa accessibile / 1,5 KV - between shielded output and accessible metal part

Recorded value: Pass

Criteria: Pass

Misure di tensione e resistenza di terra

Misure di tensione	Altra Sequenza	Altra Sequenza	Standard
Main Voltage	Value	Value	Standard
Result: Main Voltage	263.9	266.64	User defined

Protective Earth Resistance

Protective Earth Resistance	Altra Sequenza	Altra Sequenza	Standard
Result: Protezione e Earth Resistance	Value	Value	User defined
	0.063	0.02	

Classe I, Tipo CF, PA2

Earth Leakage Current	Earth Leakage Current	Earth Leakage Current	Standard
Normal Condition	Value	Value	Standard
Result: Normal Condition	261.0	300	User defined

Open Neutral

Open Neutral	Earth Leakage Current	Earth Leakage Current	Standard
Result: Open Neutral	Value	Value	User defined
	448.0	1000	

Normal Condition, Reversed mains

Normal Condition, Reversed mains	Normal Condition, Reversed mains	Normal Condition, Reversed mains	Standard
Result: Normal Condition, Reversed mains	Value	Value	User defined
	105.0	300	

Serial number: 031612
Date: 14/09/2009

C:\Programmi\Finale\Ansur Test Library\ESA620IECV3150.mtl

Pagina 1 di 4

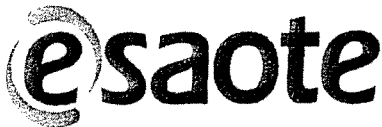
Serial number: 031612
Date: 14/09/2009

C:\Programmi\Finale\Ansur Test Library\ESA620IECV3150.mtl

Pagina 2 di 4

Test element	Value	Unit	High limit	Low limit	Fail
Open Neutral, Reversed Mains	0.1	uA	10		Standard User defined
Results: 9630028000					
Open Neutral, Reversed Mains	0.3	uA	50		Standard User defined
Results: 9630028000					
Open Earth, Reversed Mains	5.9	uA	50		Standard User defined
Results: 9630028000					
Patient Auxiliary Current					
Normal Condition	0.8	uA	10		Standard User defined
Results: 9630028000					
Open Neutral	0.4	uA	50		Standard User defined
Results: 9630028000					
Open Earth	5.6	uA	50		Standard User defined
Results: 9630028000					
Normal Condition, Reversed Mains	0.8	uA	10		Standard User defined
Results: 9630028000					
Open Neutral, Reversed Mains	0.4	uA	50		Standard User defined
Results: 9630028000					
Open Earth, Reversed Mains	4.0	uA	50		Standard User defined
Results: 9630028000					
Mains on Applied Parts					
Single Fault Condition	0.9	uAAC	50		Standard User defined
Results: 9630028000					
Single Fault Condition, Reversed Mains	20.1	uAAC	50		Standard User defined
Results: 9630028000					

Test element	Value	Unit	High limit	Low limit	Fail
Open Neutral, Reversed Mains	450.0	uAAC	1000		Standard User defined
Results: 9630028000					
Enclosure Leakage Current					
Normal Condition	0.1	uAAC	100		Standard User defined
Results: 9630028000					
Open Neutral	0.1	uAAC	500		Standard User defined
Results: 9630028000					
Open Earth	2.1	uAAC	500		Standard User defined
Results: 9630028000					
Normal Condition, Reversed mains	0.1	uAAC	100		Standard User defined
Results: 9630028000					
Open Neutral, Reversed Mains	0.1	uAAC	500		Standard User defined
Results: 9630028000					
Open Earth, Reversed Mains	1.6	uAAC	500		Standard User defined
Results: 9630028000					
Patient Leakage Current					
Normal Condition	0.1	uA	10		Standard User defined
Results: 9630028000					
Open Neutral	0.3	uA	50		Standard User defined
Results: 9630028000					
Open Earth	7.9	uA	50		Standard User defined
Results: 9630028000					
Normal Condition, Reversed Mains					



Esaote S.p.a.
Direzione
Via Silbredi, 58
10153 Genova

Sede Operativa:
Genova
Telef. 010/65471

Sede Operativa:
Firenze
Telef. 065/42201

Uffici di Milano
telef. 02/48458 1

Uffici di Roma:
telef. 06/5168171

Uffici di Napoli:
telef. 081/7346040

Uffici di Bologna:
telef. 051/781113

Uffici di Padova:
telef. 049/770599

Uffici di Catania
telef. 095/7312430

Uffici di Bari:
telef. 080/5014454

N° Rapporto di Lavoro: **7/2243**

Inizio Lavoro
17/03/2010

Fine Lavoro
17/03/2010

Tecnico: 2731/802932 RAFFAELE_TRUDU

Cliente

2001/109513
AZIENDA U.S.L. n. 5
VIA CARDUCCI, 35;ORISTANO
9170 OR CFPP 00681110953

Chiamata

N°	Data	Ordine Cliente
2009/014096	20/11/2009	557539
Contatto		
ing. rocco		

Apparato

Cod. Parte	9707350020	Matricola	3602	N° Installazione	0
MOD.	7350 X-Vision	100-240V/50-60Hz		Rev.SW	
Sintomo Dichiarato					
Installazione					
Tipo Lavoro			Tipo Esito		
COLLAUDO / ACCETTAZIONE			INTERVENTO RISOLUTIVO		
N° Scansioni	Scadenza Garanzia Sistema	Contratto	Data Inizio Contratto	Data Fine Contratto	

Attività

installazione e colalud

Parti Sostitutive

Codice	Descrizione	Quantità	Matricola	Prezzo Unitario	Prezzo Totale

Altri Costi

Codice	Descrizione	Quantità	Prezzo Unitario	Prezzo Totale
200	Ore lavoro (US e Elmed)	3,00		

Firma Esaote

Raffaele Trudu

CONSORZIO METIS

Lungarno Sonnino, 15 - 56125 PISA

Firma Cliente
Tel.: 050503171-500641 - Fax: 050500704

P.I.: 01474230503

Rocco Rinaldi

945014

Verbale di collaudo e accettazione merce.

Data: 16/03/2010

Tecnico: RAFFAELE TRUDU



Materiale fornito con:

D.D.T. Nr: 8954 del 19/11/2009

Committente AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO PRONTO SOCCORSO - VIA ROCKFELLER 9170 CRISTANO OR	Destinazione PRONTO SOCCORSO - VIA ROCKFELLER 9170 ORISTANO OR
------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------

In data 17/03/2010 si e' provveduto al collaudo delle sotto elencate apparecchiature:

Installazione n°: 128836

Codice	Descrizione	Qta
8370176000	INSIEME BUSTA/MODULO CSA BUSTA E MODULO PRESTAMP/AFFR.	1
9600169000	CA430 SONDA CONVEX 8-1 Include le seguenti unità rintracciabili: SN 2718	1
90284300134	STAMPANTE TERMICA SONY UP-89X VERS.220V - 50Hz B/N COMPLETA Include le seguenti unità rintracciabili: 7900000342 Video graphic printer UP897MD100-240V 50-60Hz SN 181808	1
9600165000	PA230E SONDA PHASED ARRAY 4-1 Include le seguenti unità rintracciabili: SN 15924	1
9730100280	STAMPANTE A COLORI SONY UP21MD + TELECOMANDO + KIT CARTA Include le seguenti unità rintracciabili: SN 87714	1
9630028000	CAVO ECG 3 DERIVAZIONI IEC (STANDARD EURO)	1
8610272009	LICENZA DICOM (MyLab50)	1
9600156000	LA523 SONDA LINEARE 13-4 Include le seguenti unità rintracciabili: SN 18151	1
8610272001	LICENZA VASCOLARE (MyLab50)	1
8610272000	LICENZA CARDIO (MyLab50)	1
38.CM-US	EXTRAGARANZIA	1
9807350040	MYLAB 50 GOLD Include le seguenti unità rintracciabili: 9103518000 MONITOR LCD 19" SN 3367 9707350020 MOD. 7350 X-Vision100-240V/50-60Hz SN 3802	1
8820080000	POWER CORD ITA 16A 250V L=2,5M MCH=IT 16A FMM=EN60320/C19L	1
9102923040	MyLab50 GOLD POWER SUPPLY STANDARD 230V	1
8300384010	MANUALE USO ITA - MyLab50	1
8300498010	MANUALE ADVANCED OPERATIONS ITA - MyLab	1



Esate S.p.a.
Direzione
Via Siffredi, 58
16153 Genova
Assistenza:
tel: 800/372590
fax: 02/4229-690
email: assistenza_tecnica@esaote.com

Sede Operativa:
Genova
tel: 010/65471

Sede Operativa:
Firenze
tel: 055/42291

Uffici di Milano:
tel: 02/48458.1

Uffici di Bologna:
tel: 051/7781113

Uffici di Catania:
tel: 095/7312430

Uffici di Roma:
tel: 06/5196171

Uffici di Padova:
tel: 049/7766599

Uffici di Bari:
tel: 080/5014454

Uffici di Napoli:
tel: 081/7346040

8610272022	LICENZA SONDE PA E TEE (MyLab50)	1
9102911000	SET CAVI per R-G-B PRINTER MyLab 50	1
8300384010	MANUALE USO ITA - MyLab50	2
8300498010	MANUALE ADVANCED OPERATIONS ITA - MyLab	2
8310060000	MANUALE SERVICE 7350 ENG	3
9102910000	SET CAVI per B/W PRINTER MyLab 50	1
	Come da Bolla Consegna Nr. 108452 del 10/07/09	

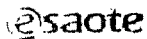
Si dichiara che le apparecchiature sono conformi a quelle ordinate e che sono perfettamente funzionanti.

PER ESAOTE S.p.A.

PER CLIENTE

(Timbro e Firma)

CONSORZIO METIS



Sede legale:
Viale Bianca Maria, 25
20122 Milano

Sede operativa Firenze
Via di Caciolle, 15
50127 Firenze

Sede operativa Genova
Via Siffredi, 58
16153 Genova

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ Direttiva 93/42/CEE
CE DECLARATION OF CONFORMITY 93/42/EEC Directive

Noi costruttori
We manufacturer

ESAOTE S.p.A.

dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che il sistema
declare under our sole responsibility that the system

MyLab50 X Vision

È stato costruito applicando il sistema di garanzia della qualità approvato per la progettazione, fabbricazione e controllo finale del prodotto e risponde ai Requisiti Essenziali presenti nell'Allegato I della direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici per la Classe IIa.
has been manufactured by applying the quality system approved for the design, manufacture and final inspection and meets the Essential Requirements listed in Annex I of the 93/42/EEC medical devices directive for the Class IIa.

Certificato n. 9124.ES04
Certificate n°
data di rilascio: 29/02/96
issued on:

norma: ISO 13485
standard:
rilasciato da: CSQ-IMQ
submitted by:

Certificato n. 0011/MDD
Certificate n°
data di rilascio: 03-05-06
issued on:

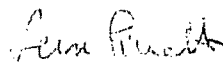
norma: Allegato II, punto 3 della direttiva 93/42/CEE
standard: Annex II, section 3 of the directive 93/42/ECC
rilasciato da: IMQ
submitted by:

Numero identificativo
identification number:

CE 0051

Firenze, 08 Maggio 2006

Il legale rappresentante
per procura
Authorized officer


Sig. Sergio Perotti

VOCE	prodotto offerto/configurazione	QUANTITA'	Codice prodotto	prezzo unitario	CdR	importo totale per CdR	tempi di consegna	QUANTITA'
C.02.0002	MY LAB 50X VISION, completo di algoritmo X-View cod.8610272025, CFM colore cod.8610272011, PW Dopler Pulsato cod.8610272010, Tissue Enhancement imaging, archivio integrato, My Lab Desk, documentazione cod.8370176000, manuale d'uso cod.8300384010, cavi stampanti b/n cod.9102910000, accessori d'uso cod.8820080000 – cod.9102923020	1	9807350020	€ 14.600,00		€ 53.880,00	60 GG previa conferma ASL	1
ecotomografo di fascia media	accessori inclusi: licenza CONVEX	1	8610272023	€ 1.200,00	GRUPPO OPERATORI O DEA 5AAE0202A1 900			
	Applicazione GENERAL IMAGING	1	8610272002	€ 2.000,00				
	licenza LINEARE	1	8610272021	€ 1.200,00				
	applicazione vascolare	1	8610272001	€ 1.200,00				
	Licenza PHASED ARRAY	1	8610272022	€ 1.200,00				
	Applicazione CARDIO	1	8610272000	€ 1.400,00				
	licenza archiviazione clips	1	8610272008	€ 600,00				
	licenza DICOM	1	8610272009	€ 600,00				
	Sonda intra-operatoria IO E323	2	9600160000	€ 8.925,00				
	kit per biopsia ABS15	1	9101699000	€ 500,00				
	stampante colori Sony UP21MD	1	9730100280	€ 1.800,00				
	stampante bianco/nero Sony UP-897MD	1	90284300134	€ 750,00				
	totale voce C.02.0002			€ 44.900,00				

NOTE: Voce C.02.0002 - canone annuo contratto manutenzione € 21.600,00 – aumento ISTAT per ogni anno successivo al terzo

5

SCHEDA DI COLLAUDO D'ACCETTAZIONE

(Secondo CEI: 62-122, 62-128)



N° Pratica: 8 N. INSTALLAZIONE: 128837
 N° Inventario: 3109 Matricola: 03603
 Apparecchiatura: ECOGRAFO-MYLAB 50 X VISION (9307350020) Mod. 3350
 Costruttore: ESAOTE
 Fornitore: ESAOTE
 Cod. CIVAB: ECT EDB 5X N° Ordine: _____ Data Scadenza Garanzia: _____
 Luogo del collaudo: ORISTANO-P.O. SAN MARTINO-MRG
 Centro di Costo: G.RUPPO OPERATORIO

Verifiche Accettazione

Integrità dell'imballaggio	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Assenza di evidenti danni esterni sull'apparecchio	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Componenti interni saldamente fissati	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NR
Quanto ordinato corrisponde a quanto consegnato	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	
Il dispositivo ed i suoi accessori corrispondano a quanto riportato nei documenti di accompagnamento/trasporto	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Nella documentazione annessa è presente il manuale d'uso (obbligatorio in lingua italiana secondo la direttiva 93/42/CEE)	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
E' presente la documentazione richiesta dalla direttiva 93/42/CEE e quella espressamente concordata in fase di acquisto	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Verifica dei dati di targa <i>Nota Tra i dati di targa o sull'imballo oppure sul manuale d'uso dei dispositivi medici prodotti fuori dell'ambito UE deve comparire anche il nominativo e l'indirizzo completo del legale rappresentante del produttore (mandatario) in ambito o Comunitari</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Valori nominali dei fusibili (accessibili) in accordo con i dati di targa	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Compatibilità delle alimentazioni disponibili (es.: elettrica, pneumatica, idraulica, termica. ecc.) in accordo con quanto specificato nelle istruzioni d'uso	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Manopole di comando e controllo saldamente fissate	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Ruote, pulegge e freni correttamente funzionanti	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Dispositivi di controllo dell'apparecchio regolarmente funzionanti	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Esistenza di condizioni di sicurezza meccanica (esame a vista)	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Presenza Interruttore di rete	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Conformità delle serigrafie dell'interruttore di rete	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Conformità della spia di rete	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA

NA=Non Applicabile; NR=Non Rilevabile

Marche e Norme

Tipo apparecchiatura	Medicale	Laboratorio	Elettrica non medicale		
L'apparecchiatura è marcata CE ; rif. Dir. 'Dispositivi Medici' 93/42/CEE (D.L.46/97)	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	NO	NA
Classificazione (93/42/CEE)		I	IIa	IIb	III NA
L'apparecchiatura è accompagnata da Attestato di certificazione 93/42/CEE	<input checked="" type="checkbox"/>			NO	
L'apparecchiatura è marcata CE con rif. ad altre direttive (specificare nelle note)	SI		<input checked="" type="checkbox"/>		
L'apparecchio è dichiarato conforme ad altre direttive e norme (specificare nelle note)	<input checked="" type="checkbox"/>			NO	

Verifiche Elettriche

Rif. Doc. Verifica Elettrica: _____ Eseguita in data: 17/03/2010

VS particolari: SI NO Esito positivo: SI NO Necessità intervento: SI NO

SCHEMA DI COLLAUDO D'ACCETTAZIONE

(Secondo CEI: 62-122, 62-128)



Note

SONDA INTRAOPERATORIA	10E323	SN: 00328	(9600160000)	(INV. 3110)
SONDA INTRAOPERATORIA	10E323	SN: 00325	(9600160000)	(INV. 3111)
KIT PER BIOPSIA ABS 75	(9101699000)	SN: 1436		
STAMPANTE COLORE SONY	UP21MD	SN: 82855		(INV. 3112)
STAMPANTE B/N SONY	UP-897MD	SN: 178342		(INV. 3113)
KIT PER BIOPSIA ABS 15	(9101699000)	SN: 1429		
" " " " "	(")	SN: 1424		
MONITOR	SN: 03375			(INV. 3114)

A seguito delle verifiche effettuate in data 17/05/10 alla presenza dei Sigg. sottoelencati, è risultato che le apparecchiature oggetto della fornitura corrispondono a quanto ordinato. La ditta fornitrice garantisce che le apparecchiature sono esenti da ogni difetto di produzione e che sono state regolarmente installate e funzionanti secondo l'uso previsto. La ditta garantisce altresì che le apparecchiature rispondono a tutte le normative di legge applicabili anche in materia antinfortunistica vigenti all'atto del presente collaudo.

Esito Collaudo (parte tecnico-amministrativa)

POSITIVO.

Firma del delegato della Ditta Fornitrice

Luigi Poffale

Firma del Responsabile del Reparto

Firma del Responsabile/Delegato dell' Ingegneria Clinica

Paolo Ruffini

CONSORZIO METIS

Lungarno Sonnino, 15 - 56125 PISA

Tel.: 050503171-500641 - Fax: 050500704

P.I.: 01474230503

Altri

BIO-TEK INSTRUMENTS INC.
17-03-10
11:59:53
CODICE: _____
APPARECCHIO: ECG GRAFO
N.S.: 03603
COSTRUTTORE: ESAOTE
MODELLO: My Lab So Gold
REPARTO: GRUP. OPERATORIA
TECNICO: Luca
601PRD#:
CLASSE I, TIPO BF

CEI 62-5

CONDUTTORE DI PROTEZIONE
CORRENTE TEST: 25A [OHM]
0.047 [0.200]

CORRENTI VERSO TERRA [uA]
Cl. I Tipo CF
200.5 [500]
Norm.Pol.No terra:L2

CORRENTI VERSO TERRA [uA]
Cl. I Tipo CF
400.0 [1000]
Norm.Pol.No terra.No L2

COD INVOLUCRO [uA]
Cl. I Tipo CF
0.0 [100]
Norm.Pol.Terra:L2

COD INVOLUCRO [uA]
Cl. I Tipo CF
200.0 [500]
Norm.Pol.No terra:L2

CAVO ECG
COD NEL PAZIENTE [uA]
Cl. I Tipo CF
TUT.- TERRA 0.0 [10]
Norm.Pol.Terra:L2

COD NEL PAZIENTE [uA]
Cl. I Tipo CF
TUT.- TERRA 5.4 [50]
Norm.Pol.No terra:L2

CORR. AUSIL.PAZIENTE [uA]
Cl. I Tipo CF
U1-U6-TUT. 0.0 [10]
Norm.Pol.Terra:L2

CORR. AUSIL.PAZIENTE [uA]
Cl. I Tipo CF
U1-U6-TUT. 1.8 [50]
Norm.Pol.No terra:L2

SUSA SN 325
COD NEL PAZIENTE [uA]
Cl. I Tipo CF
TUT.- TERRA 0.0 [10]
Norm.Pol.Terra:L2

STAMPANTI
BN
CONDUTTORE DI PROTEZIONE
CORRENTE TEST: 25A [OHM]
0.065 [0.200]

Colore
CONDUTTORE DI PROTEZIONE
CORRENTE TEST: 25A [OHM]
0.056 [0.200]

3603

di
SO (GOLD)

NOTE

TIPO: CF

VALORI MAX (Norme CEI 62-5 e 62-13, art. 19)					
Tipo B		Tipo BF		Tipo CF	
NC	SFC	NC	SFC	NC	SFC
500	1000	500	1000	500	1000
5	10	/	/	/	/
100	500	100	500	100	500
100	500	100	500	10	50
0.1	/	/	/	/	/
-	-	-	5000	-	50
					100
100	500	100	500	10	50
200					

della corrente di dispersione sull'involucro.

a (vedi report allegato)
a

b protezione (vedi report allegato)
la

c per i DM US come da check list cod. 8370096000;
la relative Procedure di manutenzione)

d controllo targhette

Luca Raffaele

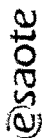
(MA Rev. E) Rif. PQ-7.5-02

TRICA IN CONFORMITA' ALLE NORME
12 (CEI 62-13)**

REPORT

Test element	Test type	Unit
Open Neutral, Reversed Minus Result: Open Neutral, Reversed Minus	Patient Leakage Current Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Value: 410.11 uAAC: 1000		
Enclosure Leakage Current	Enclosure Leakage Current	
Normal Condition Result: Normal Condition	Normal Condition Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Value: 11.1 uAAC: 100		
Open Neutral	Enclosure Leakage Current Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: Open Neutral	Value: 0.1 uAAC: 500	
Open Earth	Enclosure Leakage Current Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: Open Earth	Value: 2.1 uAAC: 500	
Normal Condition, Reversed Minus	Enclosure Leakage Current Normal Condition, Reversed minus Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: Normal Condition, Reversed minus	Value: 0.1 uAAC: 100	
Open Neutral, Reversed Minus	Enclosure Leakage Current Open Neutral, Reversed Minus Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: Open Neutral, Reversed Minus	Value: 0.1 uAAC: 500	
Open Earth, Reversed Minus	Enclosure Leakage Current Open Earth, Reversed Minus Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: Open Earth, Reversed Minus	Value: 1.6 uAAC: 500	
Patient Leakage Current	Patient Leakage Current	
Normal Condition	Patient Leakage Current Normal Condition Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: 9630028000	Value: 0.5 uA: 10	
Open Neutral	Patient Leakage Current Open Neutral Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: 9630028000	Value: 1.9 uA: 50	
Open Earth	Patient Leakage Current Open Earth Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: 9630028000	Value: 8.6 uA: 50	
Normal Condition, Reversed Minus	Patient Leakage Current Normal Condition, Reversed Minus	

Test element	Test type	Unit
Open Neutral, Reversed Minus Result: 9630028000	Patient Leakage Current Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Value: 0.4 uA: 10		
Open Earth, Reversed Minus	Patient Leakage Current Open Earth, Reversed Minus Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: 9630028000	Value: 6.3 uA: 50	
Patient Auxiliary Current	Patient Auxiliary Current	
Normal Condition	Patient Auxiliary Current Normal Condition Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: 9630028000	Value: 0.4 uA: 10	
Open Neutral	Patient Auxiliary Current Open Neutral Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: 9630028000	Value: 0.2 uA: 50	
Open Earth	Patient Auxiliary Current Open Earth Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: 9630028000	Value: 6.1 uA: 50	
Normal Condition, Reversed Minus	Patient Auxiliary Current Normal Condition, Reversed Minus Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: 9630028000	Value: 0.5 uA: 10	
Open Neutral, Reversed Minus	Patient Auxiliary Current Open Neutral, Reversed Minus Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: 9630028000	Value: 0.2 uA: 50	
Open Earth, Reversed Minus	Patient Auxiliary Current Open Earth, Reversed Minus Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: 9630028000	Value: 4.3 uA: 50	
Minus on Applied Parts	Minus on Applied Parts	
Single Fault Condition	Minus on Applied Parts Single Fault Condition Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: 9630028000	Value: 19.9 uAAC: 50	
Single Fault Condition, Reversed Minus	Minus on Applied Parts Single Fault Condition, Reversed Minus Unit: High limit Low limit	Standard User defined
Result: 9630028000	Value: 20.0 uAAC: 50	



CERTIFICATO DI COLLAUDO FINALE E DI SICUREZZA ELETTRICA IN CONFORMITA' ALLE NORME EN 60601-1 e relativi amendments FINAL TESTING AND ELECTRICAL SAFETY CERTIFICATE ACCORDING TO EN60601-1 and amendments

Test record

TEST PASSED

Test performed: ansur components used
 Date: 14/09/2009 Version 2.7.1
 Record: 7330.mts Plug-In: AV/P1
 Template: Ecograto-int Plug-In: ESA620 Version 1.0.3

Standards performed: IEC 60601
 User defined:

Test setup

Selections

Device under test

Serial number	03603	Type	Nylab
Apppliance code	9707350XXX	Model	50
Operator name	51	Location	Firenze
Department	380	Address	Via di Casolle, 15
Manufacturer	ESAOTE	State	Italy

MTI Data

Module info: 9630028000 Class CF Results 3
 Modine Code: none
 Serial No.: derivazioni ECG
 Type:

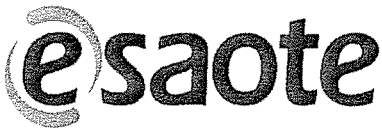
Test instrument: ESA 620 Serial number: 9765023 Firmware version: UI-1.76
 ABAG 6kV 5238

Signatures



Test result

Test element	Recorded value	Test type	Fail
Estetica e labeling <i>Result:</i> Collaudo funzionale e estetica secondo procedura / Functional and appearance test according to testing procedures	Pass	Checklist	Fail
Prove di tensione applicata <i>Result:</i> (A-a1) 1,5 KV - tra rete e parti metalliche accessibili / 1,5 KV - between primary and accessible metal part (B-d) 1,5 KV - tra parte applicata e involucro / 1,5 KV - between insulated applied parts and enclosure 1,5 KV - tra uscite isolate e rete / 1,5 KV - between insulated outputs and primary 1,5 KV - tra uscite isolate e parti metalliche a massa accessibili / 1,5 KV - between insulated outputs and accessible metal part	Pass Pass Pass Pass	Checklist	
Misure di tensione e resistenza di terra <i>Result:</i> Mains Voltage Value: 263,0 Mains Voltage Limit: 266,64 Low limit: 261,36 Standard: User defined		Auto Sequence	
Protective Earth Resistance <i>Result:</i> Protective Earth Resistance Value: 0,036 Unit: Ohm High limit: 0,2 Low limit: 0 Standard: User defined		Auto Sequence	
Classi I, Tipo CF, PA2		Earth Leakage Current	
Normal Condition <i>Result:</i> Normal Condition Value: 262,0 uAAC High limit: 500 Low limit: Standard User defined		Earth Leakage Current	
Open Neutral <i>Result:</i> Open Neutral Value: 449,0 uAAC High limit: 1000 Low limit: Standard User defined		Earth Leakage Current	
Normal Condition, Reversed mains <i>Result:</i> Normal Condition, Reversed mains Value: 195,0 uAAC High limit: 500 Low limit: Standard User defined		Earth Leakage Current	



Esaote S.p.A.
 Direzione
 Via Saffredi, 58
 18153 Genova

Sede Operativa:
 Genova
 Telef. 010/85471

Sede Operativa:
 Firenze
 Telef. 055/42201

Uffici di Milano:
 telef. 02/48450.1

Uffici di Bologna:
 telef. 051/781113

Uffici di Catania:
 telef. 095/7312430

Uffici di Roma:
 telef. 06/5196171

Uffici di Padova:
 telef. 049/778099

Uffici di Bari:
 telef. 080/5014454

Uffici di Napoli:
 telef. 081/7346040

N° Rapporto di Lavoro: **712242**

Inizio Lavoro
17/03/2010

Fine Lavoro
17/03/2010

Tecnico: 2731/802932 **RAFFAELE_TRUDU**

Cliente

2001/109513
AZIENDA U.S.L. n. 5
VIA CARDUCCI, 35;ORISTANO
 9170 OR CF/PP 00681110953

Chiamata

N°	Data	Ordine Cliente
2009/014242	24/11/2009	557542
Contatto		
ING. ROCCO		

Apparato

Cod.Parte	9707350020	Matricola	3603	N° Installazione	0
MOD.	7350 X-Vision	100-240V/50-60Hz		Rev SW	
Sintomo Dichiarato					
Installazione					
Tipo Lavoro			Tipo Esito		
COLLAUDO / ACCETTAZIONE			INTERVENTO RISOLUTIVO		
N° Scansioni	Scadenza Garanzia Sistema	Contratto	Data inizio Contratto	Data Fine Contratto	

Attività

Eseguito collaudo e installazione

Parti Sostitutive

Codice	Descrizione	Quantità	Matricola	Prezzo Unitario	Prezzo Totale

Altri Costi

Codice	Descrizione	Quantità	Prezzo Unitario	Prezzo Totale
200	Ore lavoro (US e Elmed)	3,00		

Firma Esaote

Raffaele Trudu

CONSORZIO METIS
 Lungarno Sonnino, 15 - 56125 PISA
 Tel.: 050503171-500641 - Fax: 050500704

P.I.: 01474230503
Rocco Ruffini

945014

Verbale di collaudo e accettazione merce.

Data: 16/03/2010

Tecnico: RAFFAELE TRUDU

Materiale fornito con:

D.D.T. Nr: 8989 del 20/11/2009
 D.D.T. Nr: 9059 del 24/11/2009
 D.D.T. Nr: 9344 del 02/12/2009



Committente	Destinazione
AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO GRUPPO OPERATORI DEA - VIA ROCKFELLER 9170 ORISTANO OR	GRUPPO OPERATORI DEA - VIA ROCKFELLER 9170 ORISTANO OR

In data 17/03/2010 si e' provveduto al collaudo delle sotto elencate apparecchiature:

Installazione n°: 128837

Codice	Descrizione	Qta
8370176000	INSIEME BUSTA/MODULO CSA BUSTA E MODULO PRESTAMP/AFFR.	1
9101699000	ABS15 CONFEZIONE KIT BIOPSIA PER IOE13A E PER IOE323 Include le seguenti unità rintracciabili: SN 1436	1
90284300134	STAMPANTE TERMICA SONY UP-89X VERS.220V - 50Hz B/N COMPLETA Include le seguenti unità rintracciabili: 7900000342 Video graphic printer UP897MD100-240V 50-60Hz SN 178342	1
9600160000	IOE323 Sonda INTRAOPER. 13-4 Include le seguenti unità rintracciabili: SN 328	1
9730100280	STAMPANTE A COLORI SONY UP21MD + TELECOMANDO + KIT CARTA Include le seguenti unità rintracciabili: SN 87555	1
9630028000	CAVO ECG 3 DERIVAZIONI IEC (STANDARD EURO)	1
8610272009	LICENZA DICOM (MyLab50)	1
8610272001	LICENZA VASCOLARE (MyLab50)	1
8610272000	LICENZA CARDIO (MyLab50)	1
38.CM-US	EXTRAGARANZIA	1
9807350040	MYLAB 50 GOLD Include le seguenti unità rintracciabili: 9103518000 MONITOR LCD 19" SN 3375 9707350020 MOD. 7350 X-Vision100-240V/50-60Hz SN 3603	1
8820080000	POWER CORD ITA 16A 250V L=2,5M MCH=IT 16A FMM=EN60320/C19L	1
9102923040	MyLab50 GOLD POWER SUPPLY STANDARD 230V	1
8300384010	MANUALE USO ITA - MyLab50	1
8300498010	MANUALE ADVANCED OPERATIONS ITA - MyLab	1
8610272022	LICENZA SONDE PA E TEE (MyLab50)	1

9102911000	SET CAVI per R-G-B PRINTER MyLab 50	1
8300384010	MANUALE USO ITA - MyLab50	2
8300498010	MANUALE ADVANCED OPERATIONS ITA - MyLab	2
8310060000	MANUALE SERVICE 7350 ENG	3
	Come da Bolla Consegna Nr. 108449 del 10/07/09	
9102910000	SET CAVI per B/W PRINTER MyLab 50	1
	Come da Bolla Consegna Nr. 108449 del 10/07/09	
9600160000	IOE323 SONDA INTRAOPER. 13-4	1
	Include le seguenti unità rintracciabili: SN 325	
	Come da Bolla Consegna Nr. 108449 del 10/07/09	

Si dichiara che le apparecchiature sono conformi a quelle ordinate e che sono perfettamente funzionanti.

PER ESAOTE S.p.A.

Enrico Raffoeli

PER CLIENTE

(Timbro e Firma)

Roberto Bardi
CONSORZIO METIS
 Lungarno Sonnino, 15 - 56125 PISA
 Tel.: 050503171-500641 - Fax: 050500784
 P.I.: 01474230503

2007 NOV 20 00

CERTIFICATO CE

Certificato n. 001/MDD

Dichiarazione di approvazione del sistema qualità (Sistema completo di garanzia qualità)

Visto l'esito delle verifiche condotte in conformità all'Allegato II, punto 3 del Decreto Legislativo 24 febbraio 1997, n. 46, attuazione della direttiva 93/42/CEE, si dichiara che la ditta:

ESAOTE SPA

mantiene negli stabilimenti di:

FIRENZE (FI) - VIA DI CACIOLLE, 15 (ITA) - Italy

un sistema qualità che assicura la conformità dei seguenti prodotti:

Sistemi diagnostici ad ultrasuoni

Modd. AU3; CARIS; CARIS PLUS; MEGAS; MEGAS GP; ESATune; MEGAS CVX; MEGAS GPX;
MYLAB 30; MYLAB 30 CV; MYLAB 30 VET; MYLAB 50; MYLAB 25; MYLAB 50 CV; MYLAB 25
XVISION; MYLAB30CV XVISION; MYLAB30VET XVISION; MYLAB 50 XVISION

ai requisiti essenziali ad essi applicabili del Decreto suddetto, in tutte le fasi dalla progettazione al controllo finale.

Riferimento pratiche IMQ: 10S9512584; 10SP600058; 10A9800332; 10A9900119; 10AA00289;
10AB00153; 10AB00280; 10AD00007; 10AE00147; 10AF00062;
10AF00060; 10AF00150; 10AF00158; 10AF00203; 10EF00010;
10AG00092; 10AH00127; 10AH00151.

Questa Dichiarazione di approvazione è rilasciata dall'IMQ S.p.A. quale organismo notificato per la direttiva 93/42/CEE.
Il numero identificativo dell'IMQ S.p.A. quale organismo notificato è: 0061.

Emesso il: 1996-03-28
Data di Aggiornamento: 2007-07-04
Sostituisce: 2006-05-03

Luca Bianchi
IMQ

Questa Dichiarazione di approvazione è soggetta alle condizioni previste dall'IMQ nel "Regolamento per la certificazione CE dei dispositivi medici in base alla direttiva 93/42/CEE".
Essa non è comunque valida dopo il 2011-02-12 (articolo 11, comma 11 della direttiva).

esaote

Sede legale:
Viale Bianca Maria, 25
20122 Milano

Sede operativa Firenze
Via di Caciolle, 15
50127 Firenze

Sede operativa Genova
Via Siffredi, 58
16153 Genova

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ Direttiva 93/42/CEE
CE DECLARATION OF CONFORMITY 93/42/EEC Directive

Noi costruttori
We manufacturer

ESAOTE S.p.A.

dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che il sistema
declare under our sole responsibility that the system

MyLab50 X Vision

È stato costruito applicando il sistema di garanzia della qualità approvato per la progettazione, fabbricazione e controllo finale del prodotto e risponde ai Requisiti Essenziali presenti nell'Allegato I della direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici per la Classe IIa.

has been manufactured by applying the quality system approved for the design, manufacture and final inspection and meets the Essential Requirements listed in Annex I of the 93/42/EEC medical devices directive for the Class IIa.

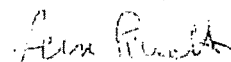
Certificato n. 9124.ES04 norma: ISO 13485
Certificate n° *standard:*
data di rilascio: 29/02/96 rilasciato da: CSQ-IMQ
issued on: *submitted by:*

Certificato n. 001/MDD norma: Allegato II, punto 3 della direttiva 93/42/CEE
Certificate n° *standard:* Annex II, section 3 of the directive 93/42/ECC
data di rilascio: 05-05-06 rilasciato da: IMQ
issued on: *submitted by:*

Numero identificativo: **CE 0051**
identification number

Firenze, 08 Maggio-2006

il legale rappresentante
per procura
Authorized officer


Sig. Sergio Perotti



Sede legale
Viale Bianca Maria, 25
20122 Milano

Sede operativa Firenze
Via di Caciolle, 15
50127 Firenze

Sede operativa Genova
Via Siffredi, 58
16153 Genova

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ PER LA SICUREZZA
DECLARATION OF CONFORMITY FOR SAFETY

Noi costruttori:
We manufacturer:

ESAOTE S.p.A.

dichiariamo che il sistema:
declare that the system:

MyLab 50 X Vision

è conforme alla norma di sicurezza:
is in conformity with the safety standard:

IEC 60601-1 (EN 60601-1; CEI 62.5)

Classe:
Class:


I

Tipo:
Type:

BF (US)
CF (ECG)

Firenze, 8 Gennaio, 2008
Florence, January 8, 2008

Il legale rappresentante
per procura
Authorized officer


Ing. Serse Pierotti



Bianchi
29/9/10

Lu

Servizio Manutenzioni, Logistica, Servizi Generali e Gestione del Patrimonio

Oristano lì, 24.09.2010

Prot. 2770914
217/55

Allegato n° 6 alla determinazione
Serv. Provveditorato N° 447 del 30.9.2010
Composto di n° 2 fogli

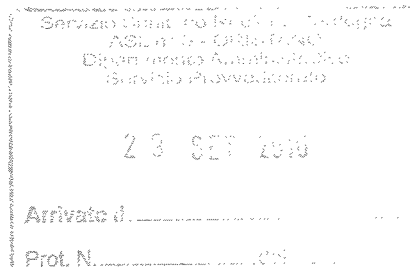
Oggetto: Trasmissione verbali di presa carico dei beni inventariati.

AL DIRETTORE DEL SERV. PROVVEDITORATO

Alla c.a. di Francesca Bianchi

Sede

In relazione alla vs richiesta nota Prot. n°2767143 del 22.09.10 si trasmette il verbale di carico dei beni inventariati , mov. 136/2010
Distinti saluti.



Il Direttore del Servizio

Ing. Giorgio Tuveri

Referente istruttoria
(tel. 0783317779 Sig. Serra)

Esercizio : 2010
Stampato il 23/09/2010

VERBALE DI PRESA IN CARICO

Movimento: UPZ5 - 2010 - 136
Provvedimento: 980

del: 25/06/2009

Descrizione dei cespiti / beni

Centro di Consegna: 5AAE0202A1900 - COMPARTO OPERATORIO COMPETENZE COMUNI

Codice	Descrizione	Numerazione	Clm	Responsabile	Prezzo storico	
41273	ECOGRAFO	Z51 - NUMERAZIONE BENI MOBILI	051301 - Attrezzature sanitarie e scientifiche		53 880,00	
	Etichetta	Prodotto	Q.ta'	Provenienza	Ditta fornitrice	Prezzo Storico
		922718 - ECOGRAFO	1	1 - ACQUISTO - ACQUISTO	ESAOTE S.P.A.	53 880,00

Descrizione dei cespiti / beni

Centro di Consegna: 5AAE0202A1500 - PRONTO SOCCORSO Competenze Comuni

Codice	Descrizione	Numerazione	Clm	Responsabile	Prezzo storico	
41274	ECOGRAFO	Z51 - NUMERAZIONE BENI MOBILI	051301 - Attrezzature sanitarie e scientifiche		47 460,00	
	Etichetta	Prodotto	Q.ta'	Provenienza	Ditta fornitrice	Prezzo Storico
		922718 - ECOGRAFO	1	1 - ACQUISTO - ACQUISTO	ESAOTE S.P.A.	47 460,00

Descrizione dei cespiti / beni

Centro di Consegna: 5AAE0202A1700 - U.O. RADIOLOGIA Competenze Comuni

Codice	Descrizione	Numerazione	Clm	Responsabile	Prezzo storico	
41275	ECOGRAFO	Z51 - NUMERAZIONE BENI MOBILI	051301 - Attrezzature sanitarie e scientifiche		119 400,00	
	Etichetta	Prodotto	Q.ta'	Provenienza	Ditta fornitrice	Prezzo Storico
		922718 - ECOGRAFO	1	1 - ACQUISTO - ACQUISTO	ESAOTE S.P.A.	119 400,00